

# 48 óra a világban, a hazában és a megyében

VILÁG PROLETÁRJAI EGYESÜLJETEK!

**HAJDÚ-  
BIHARI**

**XLIV. ÉVFOLYAM  
115. SZÁM**

**ÁRA, 1,80 FORINT**

**1987. V. 18.,  
HÉTFŐ**

# NAPLÓ

A MAGYAR SZOCIALISTA MUNKÁSPÁRT HAJDÚ-BIHAR MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

## Szabadidőközpontot adtak át Földesen

Május 16-án, szombaton délelőtt ünnepélyes keretek között adták át Földesen a Rákóczi Termelőszövetkezet által megépített szabadidőközpontot. Deák Géza, a szövetkezet elnöke köszöntötte a vendégeket, a község jelenlévő fiataljait. Jelen volt dr. Onosi László, a megyei pártbizottság titkára is.

Szórádi Sándor, a KISZ Központi Bizottságának titkára mondott beszédet. Bevezetőjében szólt arról, hogy a községben jelentős hagyományai vannak a sportnak. Olimpiai és világbajnoki bronzérmes birkózók indultak el innen sikereikben gazdag pályafutásukra. Volt mindig érdeklődés a sportesemények iránt, így van ma is. Ezt az igényt elégítette ki a Rákóczi Tsz, amikor elhatározta, hogy szabadidőközpontot hoz létre a fürdő térszomszédságában, parkot telepít, sportpályákat épít, lehetőséget teremtve ezzel a földesieknek a szabadidő hasznos eltöltésére, sportolásra, szórakozásra. Beszédének befejező részében hangsúlyozta, hogy az ilyen kezdeményezések, mint a földesi, segítik a magyar sportpolitika célkitűzéseinek megvalósulását.

Szórádi Sándor beszédének elhangzása után Szűrös Mátyas, az MSZMP Központi Bizottságának titkára a szabadidőközpont bejárta-



Szűrös Mátyas átadja a szabadidőközpontot

tánál levő nemzetiszínű szalag átvágásával jelképesen átadta a szabadidőközpontot.

A Rákóczi Tsz 1984-ben döntött úgy, hogy a fürdő és a 2. számú ipartelep közötti területen sport- és szabadidőközpontot létesít. Az elmúlt évben megépült egy 1 kilométer hosszú be- köztűt és kialakították a fürdő előtti parkolóteret. Ebben az évben pedig elkészült a fürdő melletti a szabadidőpark a sportpályákkal. Egy 400 méteres sálakos futó-, két füves kispályás labdarúgó-, három tenisz-, két röplabdapálya áll

rendelkezésre, kialakították az atléták számára szükséges ugró- és dobóhelyeket. A szabadidőpark (sportpályák, fürdő, lovaspálya) 5,2 hektár területen fekszik, s az a termelőszövetkezet jelentős anyagi támogatásával és társadalmi összefogással készült el, így a község lakói ötezer órát dolgoztak, mintegy 2 millió forint értékű munkát végezve el. A létesítmény még nem készült el teljesen, végleges arculatát az elkövetkező időben nyeri majd el.

Az ünnepség után különböző sportprogramokra került sor.

## Havasi Ferenc látogatása az NSZK-ban

Havasi Ferenc, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára a bajor kormány vendégeként május 14-16. között látogatást tett az NSZK-ban.

A magyar politikust fogadta Helmut Kohl szövetségi kancellár, találkozott Franz-Josef Strauss bajor miniszterelnökkel, Horst Teltschikkel, a kancellár kül- és biztonságpolitikai tanácsadójával, továbbá vezető bajor gazdasági és pénzügyi szakemberekkel. A megbeszéléseken, amelyeken részt vett Horváth István, hazánk bonni nagykövete is, véleményt cseréltek a világpolitika és a világ-gazdaság időszerű kérdéseiről. Mindkét részről hangsúlyozták, hogy a két ország folyamatos magas szintű párbeszéde, az állandóan bővülő gazdasági, kulturális és turisztikai kapcsolatok jelentős mértékben erősítik a bizalmat, hozzájárulást jelentenek napjaink bonyolult kérdéseinek megoldásához.

A megbeszéléseken áttekintették hazánk és az NSZK, különösen Bajorország gazdasági kapcsolatait fejlesztésének lehetőségeit, az együttműködés korszerű formáit, a magyar vállalatoknak a nemzetközi munkamegosztásban való intenzívebb bekapcsolódásának módjait.

Havasi Ferenc szombaton hazaérkezett az NSZK-ból.

## Magyar-amerikai gazdasági tárgyalások

Budapesten tartotta hetedik ülését május 14. és 15. között a Magyar-Amerikai Gazdasági és Kereskedelmi Kormányközi Vegyes Bizottság.

A Melega Tibor külkereskedelmi miniszterhelyettes által vezetett magyar tárgyalócsoport és Louis Laun kereskedelmi miniszterhelyettes vezette amerikai küldöttség a megbeszéléseken megvitatta a gazdasági-kereskedelmi kapcsolatok helyzetét, a fejlesztés lehetséges irányait. A vegyes bizottság ülésén a felek megállapították, hogy további jelentős lehetőségek vannak a két ország közötti áruforgalom bővítésére.

Louis Laun magyarországi látogatása során fogadta Marjai József miniszterelnök-helyettes, Veress Péter külkereskedelmi, Kapolyi László ipari, Váncsa Jenő mezőgazdasági és élelmiszerügyi miniszter, Kovács László külügyminiszter-helyettes, továbbá Lőrincze Péter, a Magyar Kereskedelmi Kamara főtítkára.

Az amerikai delegáció vasárnap elutazott Budapestről. (MTI)



## Sok primőr a debreceni piacon

Szombaton reggel Debrecenben a vásárcsarnok évek óta nem látott kínálatra ébredt. A korai zöldségek kívül, s belül a tető alatt szinte elborították a standokat. Egyetlen árushely sem maradt üres. A bőséges felhozatal az áraikon is meglátszott — ideig-óráig. Kémerly Tiborral, a csarnok vezetőhelyettesével előbb tettünk egy sétát a hagyma, az uborka, a saláta utcái közt. Az uborka ára töretlen maradt (kilogramma 40 forint volt), s ez azt is jelenti, hogy a jó minőségű árut szinte kapkodták. Némelyek tudni vélték (a vevők soraiból), hogy ez a nagy mennyiség jórészt szovjet szántóföldi uborkatermesztésből származik. Hir ide, hír oda, az uborka kellette magát. A saláta kupacait is alaposan meggritkították úgy fél tizenegyre. Aki már ekkor érkezett, csupán a kiválogatottakból vásárolhatott. Megjelent az újkrumpli is, no nem olcsón, kilogrammonként 60 forintért. Mi több, ami ilyenkor, május 16-án nem gyakori, a zöldbab is debreceni érdekességnek számított. Budapestről hozták, a Bosnyák térről. A kiskereskedő ott 100 forintot adott érte, s itt 120-ért árulta. Jól mutatott egyéb zöldségei közt. Egyébként a Bosnyákon nagy tételben az uborkához kilogrammonként 25 forintért lehet hozzájutni. No de ez a vevő pénztárcagondjait nem csillapítja. Főleg nem, ha az új levelezőcsomójára gondolunk. A kis csokrok 20-25 forintos ártáblával hívták fel magukra a figyelmet. Különben az ár, mint ahogy ezt a piaci szakemberek is vélik, hullámszik. Feltehető, hogy a jövő szombati piacon például éppen az uborka ára ugrik meg. Hogy miért? Erre egy hidegfront-átvonulás is megadhatja a választ. Mindenesetre ekkora primőrkinálat — hosszú évek-re visszagondolva — Debrecenben még nem volt. Elmondhatni, hogy korai zöldségművelésünkben mint szép áru, egyetlenegy sem hiányzott. (Fotó: Szekeres Tibor)



## A jól végzett munka öröme

Szokatlan „ünnepségre” várva várt csatorna elkészült össze a hét végén két szülő. A kis ünnepségen debreceni utca lakossága. A kerekasztali pártházban kestelepi körzetének titkára, Marosszéki Lajos lakói annak öröme, hogy a két tettek vacsorát, hogy a két esztendővel ezelőtt megkezdett csatornaépítési munkák befejeződtek. A lakók egyébként anyagi és társadalmi munkaóra-segítség-gel is nagymértékben hozzájárultak ahhoz, hogy a környéken.)

## Középiszkolások elsősegélynyújtó versenye

A Magyar Vöröskereszt Hajdú-Bihar megyei vezetősége május 16-án a debreceni Oláh Gábor utcai napközi otthonos táborban rendezte meg a középiszkolások megyei elsősegélynyújtó versenyt.

A versenyen 18, ötfős csapat indult. A megye hét szakmunkásképző intézete, két egészségügyi szakközépiskola, kilenc szakközépiszkola és gimnázium részte-

vői mérték össze tudásukat a reggel 9 órától déli 12-ig tartó versenyen, melyen a házi, a területi, majd a városi vetélkedők legjobbjai szerepeltek. A csapatok a Nemzetközi és a Magyar Vöröskereszt történetéből és egészségügyi ismereteikről írásban — totó formájában — számoltak be, valamint KRESZ-tudásukat is bemutatták. Ezt követte a szakmai rész; a szakszerű elsősegélynyújtás gyakorlása.

A zsűri munkájában részt vettek a megyei mentőszolgálat szakemberei, a Bartók-kórház baleseti sebészténeke szocialista brigádja és az MKBT képviselője. A legjobbaknak járó jutalmakat a zsűri elnöktől, dr. Osgyáni Zoltántól, a megyei mentőszolgálat vezető főorvosától vették át a következők:

Az elsősegélynyújtó versenyen a szakmunkásképző intézetek kategóriájának győztese a debreceni 109. Számú Ipari Szakmunkásképző Intézet csapata lett. A gimnáziumok és szakközépiszkolások közül a legjobbnak a debreceni Fazekas Mihály Gimnázium versenyzői bizonyultak, míg az egészségügyi intézmények versenyében a debreceni Dienes László Egészségügyi Szakközépiszkola végzett az első helyen.

Valamennyi résztvevő oklevelet és ajándékot kapott, a három legjobban szereplő csapat pedig a csillibérci országos elsősegélynyújtó versenyen fogja majd képviselni megyénket.



A Fazekas-gimnázium csapata a győzelem után

# 48 óra a világban, a hazában és a megyében

## Hétvége az Unió Áruházban

A debreceni Unió Áruház valamennyi osztályán csúcsgörög volt szombaton délelőtt. Mint Tóth Sándorné ruházati igazgatóhelyettes elmondta, a konfekciós és a cipőosztály forgalma növekszik szinte ugrásszerűen a hét végén, hiszen a szülők ilyenkor tudják gyermekeikkel együtt megtekinteni a választékot, mely ig-



A fotócikek iránt is nagy az érdeklődés

## Garázsépítkezési láz a Tócskertenben



A Debreceni Építőipari és Tervező Vállalat mint vállalkozó és kivitelező már hónapokkal ezelőtt meghirdette, hogy bárkinek garázst épít. Az ár továbbra is 110 ezer forint. A kivitelező még 36-ot kínál megvételeire. Ezt a harminchatot csak úgy építi meg, ha a vevők mind bejelentik számdákukat a cég Darabos ut-

## Mezőgazdasági brigádok vetélkedője

Befejeződött a 183 brigád részvételével rendezett 2. mezőgazdasági szocialista kultúrája elnevezésű vetélkedősorozat. Ez évben 16. alkalommal szervezték meg a rendező szervek a brigádyversenyt, melyet három tagozatban hirdettek meg: az A tagozatban a fizikai dolgozók brigádjai, a B tagozatban adminisztratív munkakörű és vegyes összetételű brigádok neveztek be. Minden évben törekednek a rendezők a mozgalom megújítására, ezért került a C tagozatba az alkotó művelődési forma, mely lehetőséget ad azok számára is, akik az A, B tagozat munkájában nem kívánnak részt venni. Erre a tagozatra bárki jelentkezhet, egyénileg vagy csoportosan, aki a szabadidő alkotó módon történő felhasználását bizonyított alkotást tud bemutatni.

Az A és B tagozatban a döntőbe jutott brigádok politikai, szakmai, irodalmi és egészségügyi témákban mérhették össze tudásukat. A résztvevők inkább az első két formát részesítették előnyben, úgy tűnik, ragaszkodnak a hagyományos, kötött formákhoz.

Az 1986 őszétől 1987 májusáig tartó vetélkedősorozat győztesei. Fizikai dolgo-

zók: 1. DATE Tangazdasági Béke szocialista brigádja, 2. Komádi Bihar Népe Tsz Április 4. szocialista brigádja, 3. Hajdúnánási Állami Gazdaság Barátság szocialista brigádja.

Adminisztratív munkakörű és vegyes összetételű dolgozók: 1. Nádudvari Vörös Csillag Tsz Művelődési szocialista brigádja, 2. Nagyrábéi Petőfi Tsz II. Rákóczi Ferenc szocialista brigádja, 3. Hajdúnánási Micsurin Tsz Bolyai Farkas szocialista brigádja.

Alkotó művelődési forma. A Földesi Rákóczi Tsz-ből Péter Imre és Nagy Miklós munkáját díjazta a zsűri.

Szeretnénk kiemelni azokat a településeket, amelyekben évek óta rendszeres, jó színvonalú munka folyik, sok brigádot mozgósítanak a mozgalomba való bekapcsolódásra, s felkészültségük is példamutató. Ezek Hajdúnánás, Hajdúböszörmény, Derecske, Nádudvar, Hortobágy, Komádi, Nagyrábé és Földes. A rendező szervek ez év őszén ismét meghirdetik a vetélkedőt, s remélik, hogy a brigádok lelkesedése az előző évekhez hasonlóan alakul vagy emelkedik is.

Kulcsár Béla

## Társadalmi munka és vetélkedők a Nagyerdei Kultúrparkban

A Nagyerdei Kultúrpark karbantartó részlege Baja Károly irányításával szombaton reggel hat órától délután kettőig társadalmi munkát végzett. A kiadós eső ugyan nem kedvezett a betonkeverőknek, munkájuk mégis eredményes volt; az állatkertben épülő „kiszáradó-ház” előtti járdát és a belső kettecek aljzatát lebetonozták.

\*\*\*

Ugyancsak nem sikerült elvinni a kedvét annak a 80 úttörőnek, akik szombaton délelőtt — a nagy eső ellenére is — állatkerti vetélkedőn vettek részt.

A kultúrpark és a Kölcsey Művelődési Központ rendezésében még tavaly októberben megkezdődött a felkészülés erre a mostani zoológiai vetélkedőre. Az úttörők többször vettek részt állatkerti látogatáson, különféle ismeretterjesztő filmeket tekintettek meg, feladatlapokat oldottak meg, sőt nemrégiben állatkerti akadályversenyt is rendeztek számukra. Május 16-án, szombaton a debreceni általános iskolások versenyén a Kun Béla Általános Iskola 6. osztályos csapata lett az első. Jutalmuk: ingyenes nyári zoológiai szaktáborban részvétel. (A következő szombaton a középiskolások mérkőz össze majd tudásukat.)

Az állatkert területén egyébként vasárnap délelőtt szintén volt látványosság; délelőtt 10 órakor a városi úttörő kulturális seregszemlén első helyezést ért el Hatvani István Általános Iskola bábszakköre adott műsort. Ugyanezt a bábelőadást 11 órakor a vidámparkban is megismételték.

Negyedéves Napló-előfizetést nyertek: Kilin Erzsébet (Debrecen, Széchenyi utca 22., 2. ajtó), Lőrinczi János (Debrecen, Mikepércsi út 62., I. em. 1.), Kállai József (Debrecen, Borona utca 2.), Pető István (Hajdúhadháztéglás, Görgey utcai 40.), Öregiek klubja (Berettyóújfalun, Népliget 9.), Nagy Tibor (Debrecen, Fürst Sándor ut-

## Nyertes Napló-előfizetők

Lapunkban több ízben közöltük, hogy azok, akik 1987. március 18. és május 1-je között fizetnek elő a Hajdúbihari Naplóra, nyereménysorsoláson vesznek részt. Ez idő alatt ugyanis a Hajdú Megyei Lapkiadó Vállalat a postával közösen előfizetőségű akciók szervezett — amelynek meg is lett az eredménye. 2232 olvasónk döntött úgy, hogy a jövőben rendszeresen járhatja a lapot, velük együtt immár 82 763 a Napló-előfizetők száma.

Május 14-én a lapkiadó vállalat klubjában megtörtént a sorsolás. A sorsolási bizottságban a Hajdú Megyei Lapkiadó Vállalat, a posta, a Napló-szerkesztőség képviselői vettek részt, valamint a sorsolás tisztaságának, szabályszerűségének ellenőrzése végett Szamadóné dr. Pénzes Erzsébet, a megyei tanács igazgatási osztályvezető-helyettese.

A szerencsés nyertesek a következők:

Asztali rádiót nyert: Bordás Sándor (Debrecen, István út 25., VIII. emelet 66.) és Sáfár Gyuláné (Kokad, Dózsa György utca 18.).

Féléves Napló-előfizetést nyertek: Nagy Mátyas (Debrecen, István út 23., IV. emelet 34.), Kutilin János (Bagamér, Csokonai utca 18.), Dobi Lászlóné (Debrecen, Veres utca 28.), özv. Veres Jánosné (Berettyóújfalun, Kinizsi utca 27.), Turóczy István (Tiszacsépe, Béke útja), Major Dánielné (Újléta, Petőfi utca 23.), Kozma Péter (Debrecen, Nyil utca 43.), Bagoly Gábor (Hajdúböszörmény, Csokonai utca 25.), Nagy Sándor (Monostorpályi, Béke utca 20.), Bedő Mihály (Berettyóújfalun, Erkel utca 5.), Szilágyi Gyula (Monostorpályi, Bajcsy-Zsilinszky utca).

Negyedéves Napló-előfizetést nyertek: Pintye Sándor (Debrecen, Vörös Hadserg utja 77.), Nagy Mária (Debrecen, Ibolya utca 9., IV. em. 14.), Spiró Lajosné (Debrecen, Hámán Kató utca 60., I. em. 3.), Szabó Mária (Debrecen, Angyalföld tér 11., VII. em. 110.), Sarudfalvi Györgyné (Debrecen, Angyalföld tér 11.,



Csubák Orsika a városi tévé „szeme” előtt húzta ki a nyertes neveket

ca 42., földszint 1.), Faragó Gábor (Debrecen, Angyalföld tér 10., V. em. 85.), Tóth Ferenc (Debrecen, Menyhárt tér 3., I. em. 5.), Bakó Ferencné (Debrecen, Barcaság utca 57.), Király Imre (Debrecen, Szabó István altábornagy tér 6., X. em. 77.), Orosz János (Debrecen, Görgey utca 12., X. em. 84.).

Féléves Debrecen-előfizetést nyertek: Fodor Sándor (Hajdúdorog, Árpád utca 17.), id. Borszékai Béla (Debrecen, Tanácsköztársaság útja 17., I. em. 4.), Tóth Levente (Debrecen, Erzsébet utca 2., VIII. em. 32.), Kasza Zsolt (Debrecen, Micsurin utca 22., V. em. 89.), Gombácsi Katalin (Debrecen, Darabos utca 18., III. em. 17.), Csanádi József (Nyíradony, Vörösmarty utca 5.), Balogh Piroska (Debrecen, Jászai Mari utca 1.), Török Béla (Debrecen, Kincseshegy utca 5.), Porczió Sándor (Debrecen, Darabos utca 8., VIII. em.), Egri Lajosné (Debrecen, Lefkóvit utca 151., földszint 2.), Lukács Jánosné (Debrecen, Tengerész utca 30.).

Negyedéves Debrecen-előfizetést nyertek: Pintye Sándor (Debrecen, Vörös Hadserg utja 77.), Nagy Mária (Debrecen, Ibolya utca 9., IV. em. 14.), Spiró Lajosné (Debrecen, Hámán Kató utca 60., I. em. 3.), Szabó Mária (Debrecen, Angyalföld tér 11., VII. em. 110.), Sarudfalvi Györgyné (Debrecen, Angyalföld tér 11.,

VII. em. 107.), Veres Péter (Nagyhegyes, Hunyadi utca 4.), Vincze János (Debrecen, Jerikó utca 15., I. em. 2.), Dudás István (Debrecen, Mikepércsi út 52., földszint), Fodor István (Debrecen, Sargó utca 33.), Észak-magyarországi Skála Szövekr (Miskolc, Pf. 154.), Ujvári János (Debrecen, Angyalföld tér 11., V. emelet).

A nyerteseket a lapkiadó vállalat levelelben is értesíti. A nyeremények sorsolásáról a debreceni városi televízió mai adása keretében riportfilmet sugároz.

## ÜGYELET

Csendes, nyugodt hétvégéről tájékoztattak bennünket a MÁV Igazgatóság, a DKV, a Viz- és Csatornamű Vállalat, a Vízmű- és Gyógyfürdő Vállalat, a Postaigazgatóság, a Vízügyi Igazgatóság, a Tigáz és a Volán ügyeletesei.

Negyedéves Debrecen-előfizetést nyertek: Kilin Erzsébet (Debrecen, Széchenyi utca 22., 2. ajtó), Lőrinczi János (Debrecen, Mikepércsi út 62., I. em. 1.), Kállai József (Debrecen, Borona utca 2.), Pető István (Hajdúhadháztéglás, Görgey utcai 40.), Öregiek klubja (Berettyóújfalun, Népliget 9.), Nagy Tibor (Debrecen, Fürst Sándor ut-

A rendőrségtől sajnos egy halálos kimenetelű üzemi balesetet jelentettek. Hadháztégláson, a Bocskai Tsz területén levő pálosi tanyán a szarvasmarhatelep dolgozó egy rosszul hegesztett vasajtót akartak kitaszítani. Az ajtó leszakadt, s maga alá temette Illyés Mihály pallagi lakost, aki meghalt. Ezenkívül kisebb betörések lopások miatt riasztották a rendőröket.

A mentők ügyeletese arról számolt be, hogy pénteken este Dombostanya környékén egy Volga gépkocsi vezetője az út- és látási viszonyokat figyelmen kívül hagyva az egyik kanyarban kisodródott, s összeütközött a vele szemben közlekedő két személygépkocsival. Hatan könnyebben megsérültek. Két sérültje volt annak a balesetnek, mely Mezősas határában történt vasárnap reggel. Itt egy lakodalmából hazafelé tartó személygépkocsi ütközött egy fának; az eredmény két — egy könnyű és egy súlyos — sérülés. Ugyancsak vasárnap Debrecen és Józsa között két Trabant frontálisan ütközött, szerencsére itt is csak könnyen sérültek a kocsikban ülők.

A Közúti Igazgatóságról azt jelentették, hogy a debreceni Segner tér egyik forgalomirányító berendezése — valószínűleg a vihar miatt — megrongálódott, ügyeleteseik azonban hamar helyreállították a leszakadt kábelt és a jelzőlámpát. A Titász ügyeletese Balmazújváros térségéből jelentett kárt; az erős széllekek kiöntötték egy betonoszlopot, s ez a Vörös Csillag és a Lenin Tsz néhány üzemegységében okozott átmeneti üzemzavart. A hibát itt is hamar elhárították. Szentannapusztán ugyancsak a tsz-ben transzformátorszigetelő-törés történt szombaton, a Titász ügyeletesei itt is hamar segítettek a hibát kiküszöbölni.

## SZESZÉLYES MÁJUS



(Szekeres Tibor felvételei)

## Valód

## Üzemorvos

A Hajdú Mezőgazdasági Építőipari Vállalat városi rendelőjében délelőtt majdnem a váró. Dr. V. üzemorvos hozzá van sző. Tavasza egészen pontosan fordultak meg a Igaz, ebbe a góte, a munkaköszegi vizsgálatoktoztak, a konkgalom 16 035 vónál három füzemorvos dolgozó központban ren9 órában, a hádig egy orvos v— A vállalatású üzemorvosközött kaptak teli jogot. A felkivéve mi vessze re a vállalatdolgozóját — Virágh Mária. — juk az embereülményeit, szaknyelvényt, igrpanasz esetén i dönteni; el tudmunkát.

— A vidéki szintén ide kell

— Ha járó b Ezért jobbnak mégiesak bizolválnak. Tesze 60 kilométerrel dolgozó a vizsebb ideje jut, ami esetleg kés gyulást.

— Milyen be tok a leggyakor

— A mi do vannak téve az szontagságainak nem is vigyámagukra. Sokk keresetkiegészítészek munkát, áttalanul kopik, a szervezet. A panaszok fordulgyakrabban, sok az otthoni utóbiórt szintmüen az alkoh

— Más gond ből?

— Előfordul, jönnek ide a do kaképtelennek, zik magukat, hogy ilyen álla ban alkalmatlan kára, de jócska kell a valódi g gazdasági és c zések szezonj szont azt tapá a vidéki dolg vélt, mint val keresnek fel. igr tavasz t hogy táppénze

— Mit tehet ha úgy itéli beteg egészsége

— Igyekezni következetes leban a páciens a véleményem elkerülődő fölatra küldöm zembe. Hetente lommall fordul

— Munkaidő rcsik a rendelő

— Régebben koribb volt, hó kiírás, jo nyesítés mia alatt jöttek. A nyegesen javul van példa, ho pesti telephé hétfő reggele kezdenek. Mir igazolást adok mikor érkezett zott innen a igazoláson szer vagy indokola megjelenése.

— Szokta-e táppénz meg

— Ha a be koholos állap vetkezett be p és így vált ké né vagy több tette a táppén — sorozatosan meg a felülvir irati értesítés netán a tápp nem találta od Tavaly 22 es tam a táppén

# Valódi és „képzelt” betegek

## Üzemorvosok tapasztalatai a táppénzes helyzetről

A Hajdú Megyei Állami Építőipari Vállalat üzemorvosi rendelőjében már fél órával a rendelés megkezdése előtt majdhogynem tele a váró. Dr. Virágh Mária üzemorvos hozzászokott ehhez, hiszen nagy vállalatról van szó. Tavaly például egészen pontosan 21141-en fordultak meg a rendelőben. Igaz, ebbe a gondozási esetek, a munkaköri alkalmassági vizsgálatok is beletartoztak, a konkrét betegforgalom 16 035 volt. A HÁEV-nál három főfoglalkozású üzemorvos dolgozik, ketten a központban rendelnek napi 9 órában, a hágyárban pedig egy orvos van.

A vállalat főfoglalkozású üzemorvosai az első között kaptak táppénzre vételi jogot. A fekvő betegeket kivéve mi vesszük táppénzre a vállalat valamennyi dolgozóját — mondja dr. Virágh Mária. — Mi ismerjük az emberek munkakörülményeit, szakmai tevékenységét, így bármilyen panasz esetén könnyebb eldönteni; el tudják-e látni a munkát.

A vidéki dolgozóknak szintén ide kell jönniük?

Ha járó betegek, igen. Ezért jobbnak tartanám, ha mégis csak bizonyos határok vannak. Teszem azt, 40–60 kilométerrel utazik be a dolgozó a vizsgálatra, kevesebb ideje jut a pihenésre, ami esetleg késlelteti a gyógyulást.

Milyen betegcsoportok a leggyakoribbak?

A mi dolgozóink ki vannak téve az időjárás viszontagságainak, emellett nem is vigyáznak eléggé magukra. Sokan vállalatnak keresetkiegészítésként mésznek munkát, ám ezzel óhatatlanul kopik, elhasználódik a szervezet. A mozgásszervi panaszok fordulnak elő leggyakrabban, meglehetősen sok az otthoni baleset is. Az utóbbiért szinte egyértelműen az alkohol a felelős.

Más gond is adódik eből?

Előfordul, hogy ittasan jönnek ide a dolgozók, munkaképtelennek, betegnek érzik magukat. Kétségtelen, hogy ilyen állapotban valóban alkalmatlanok a munkára, de jócskán mérlegelni kell a valódi okot. A mezőgazdasági és családi építkezések szezonja idején viszont azt tapasztalom, hogy a vidéki dolgozók inkább vélt, mint valódi panasszal keresnek fel. Van, akinek így tavasz táján megéri, hogy táppénzen legyen.

Mit tehet az üzemorvos, ha úgy itéli meg, hogy a beteg egészséges?

Igyekszem szigorú és következetes lenni, ha azonban a páciens nem ért egyet a véleményemmel, a vitát elkerülendő főorvosi vizsgálatra küldöm a rendelőintézetbe. Hetente öt-hat alkalommal fordul elő ilyen eset.

Munkaidőben is felkeresik a rendelőt?

Régebben sokkal gyakoribb volt, hogy gyógyszerkiírás, jogosítványérvényesítés miatt munkaidő alatt jöttek. A fegyvelmél nyegesen javult, arra viszont van példa, hogy a vidéki, pesti telephelyen dolgozók hétfő reggelként nálunk kezdenek. Minden esetben előzetes értesítést kell adni, hogy mikor érkezett, illetve hogy zott innen a páciens és az igazoláson szerepel, indokolt vagy indokolatlan volt-e a megjelenése.

Szokta-e javasolni a táppénz megvonását?

Ha a beteg súlyos alkoholos állapota miatt kórházba került például baleset és így vált keresésképtelenné vagy több ízben megsértette a táppénzes fegyvelmet — sorozatosan nem jelent meg a felülvizsgálaton, távirati értesítésre sem reagált, netán a táppénzes ellenőr nem találta odahaza — igen. Tavaly 22 esetben javasoltam a táppénz megvonását

egy-három napig terjedő időre. A vállalati társadalombiztosítási tanács bírálja el ezeket az ügyeket, 17 esetben az én javaslatom mellett döntöttek. Ezek az intézkedések természetesen a lögszökeket sújtják, nem pedig a valódi betegeket.

Dr. Faragó Gabriella, a Mezőgazdasági üzemorvos a szereti a gyanús dolgokat. — Az volna a megoldás, ha betegellenőrnél lenne, illetve az üzemorvos vagy az üzemi ápolónő meglátogathatná időnként a táppénzen lévő dolgozókat. Így ki lehetne szűrni azokat az eseteket, amikor építkeznek valaki vagy az autóját javítja, miközben táppénzen van.

Ezek szerint be lehet csapni az orvost is?

Vannak betegségek, amelyeket nehezebben lehet megfogni, csak a panasz alapján lehet elindulni, amely sok esetben szubjektív dolog. Ha valakinek nagyon fáj a dereka, a szakrendelésen viszont minden esetben találunk, a röntgenfelvételt negatív, mit tehetünk, ha a beteg továbbra is panaszodik? Elég megdöbbentem, amikor egyik derekfájós, hosszabb ideje táppénzen lévő páciensem a saját szememmel láttam meg a piacon, húzta a zöld-ségeskocsit, segített a feleségnek. Néha a munkahelyi konfliktusok is a rendelőben csapódnak le. „Legfeljebb elmegegyek táppénzre” — vélik. De arra ugyanúgy van példa, amikor 38 fokos lázzal is kikönyörgi a beteg, hogy dolgozhasson.

A Mezőgazdasági általában 20 alatt van a táppénzesek száma hetente. Vezetik azonban azt is, mennyi a vállalatnál az összes táppénzes napok száma havonta: a betegeknek mintegy felét írja ki az üzemorvos. A ruhágyárban dr. Sarlay Márta is jónak tartja, hogy már hosszú ideje táppénzre vételi joggal rendelkezik az üzemorvos. — Az akut szezonális megbetegedéseken kívül az itteni munka jellegéből adódóan a mozgásszervi betegségek viszik el a legtöbb táppénzes napot. A megelőzés jó lehetősége volna az üzemi torna, amelyet nem-hogy megszerettetni, de elfogadtatni is nehezen sikerül az asszonyokkal.

Tapasztalja-e, hogy néha a dolgozónak megéri táppénzen lenni?

Ha azt nézzük, hogy időközben egy sor juttatástól elesnek, egyáltalán nem. Így elenyésző szám a betegforgalomban azoké, akik szeretnék elhittetni az orvosnal, hogy betegek. Különösebb gondom a táppénzes fegyvelmél nincs. Igaz, tavaly három esetben javasoltam táppénz megvonást, de egyik alkalommal sem vonták le az érintettektől. Általában szociális indokokra, a nagy családra hivatkoznak vagy a munkahelyi vezető „védi meg” a dolgozót, korábbi, jó munkája alapján.

180 ezer táppénzre jogosult dolgozó van a megyében, plusz a mezőgazdaságban foglalkoztatottak, akik nem a társadalombiztosítás hatáskörébe tartoznak — tájékoztat dr. Kovács Margit megyei táppénzes szakfelügyelő főorvos. — Az aktív dolgozóknak körülbelül hat százaléka van táppénzen naponta. Ez az országos átlagnál évek óta három tizeddel kevesebb. Tavaly négy és fél millió táppénzes napot utaltak ki, 8,5 százalékkal többet, mint 1985-ben. A társadalombiztosítási igazgatóság 427 millió forintot fizetett ki táppénz címén.

Hol utalták ki ezt a sok napot?

Kettőszáznyolcvan körüli, 68 gyermek-, 30 üzemorvos, valamint 62 szakrendelés, illetve gondozó. A táppénzes napok 10 százalékát az üzemekben utalták ki.

Az utóbbi adatot azért említjük, mert az új táppénzes rendelettel az üzemorvosok jogköre kibővült.

Ebben az a jó — kap-

csolódik be a beszélgetésbe dr. Márton László egészségügyi megyei, szakfelügyelő főorvos —, hogy a beteg ember kivizsgálása, gyógykezelése ott történhet, ahol valójában ismertik a munkakörülményeit. Az esetlegesen szükséges rehabilitációt szintén az üzemorvos tudja jobban megítélni. Annak idején az 1979-es rendelet azt is lehetővé tette, hogy a dolgozó munkakörének módosításával ugyanaz az ember egy másik területen keresőképesé váljon. Egy példa: valaki teherportás volt mondjuk egy nagyvállalatnál, amely megterhelő, nehéz fizikai munka. Ha viszont átminősítik személyi portásnak, minden nehézség nélkül el tudja látni ezt a munkát és nem kell táppénzen tartani. Ezt szintén az üzemorvos látja jobban, bár a vállalatok vezetői kevesbé ismerik a lehetőségeket és nem nagyon élnek velük.

Az év közepétől még több üzemorvos rendelkezik majd táppénzre vételi joggal — folytatja dr. Kovács Margit. — Ez azonban közvetlenebb információerét igényel majd a körzeti és az üzemorvosok között. Jó lenne, ha a szükséges jelzéseket a szakrendelők, gondozók is megtennék.

Azon is változtatni szeretnénk — teszi hozzá dr. Márton László —, hogy azért mondjuk 20 kilométernél távolabbi nem kelljen a vidéki dolgozónak utazgatni az üzemorvoshoz.

Szót ejtünk még arról is, hogy a sok munkaidőn kívüli végzett tevékenység — legyen az fizikai vagy szellemi munka — erősen táppénznövelő tényező az utóbbi időben. Jóllehet, most többet beszélünk azokról, akik időnként szeretnék betegek lenni, megsértik a táppénzes fegyvelmet. De éppen azok érdekében, akik valóban betegek; hogy velük többet foglalkozhasson az orvos hiszen nem kétséges; a gyógyítás időigényes folyamat.

D. Karádi Katalin

# ELTELT EGY HÉT

## Út a kibontakozáshoz?

Hétfőn ismét vendégeket fogadott a Budapesti Kongresszusi Központ, ezúttal vállalatvezetőket töltötték meg az imponáns teremmel. Az ipar immár szokásos évi nagygyűléssére érkeztek az igazgatók, a vállalati tanácsok elnökei, hogy meghallgassák az ágazat helyzetét, a kibontakozás lehetőségeit elemző előadásokat, elmondják véleményüket, közreadják javaslatukat.

Az újságok napi híradásai, a rádió és a televízió beszámolt az eseményről, akit érdekelték a részletek, az hozzájuthatott a legfontosabb információkhoz: mit mondott a miniszter, mit a KB-titkár, a kamara elnöke, a nagyvállalat igazgatója? Főlegesen lenne elsorolni az ott elhangzottakat, de talán nem főlegesen beszélni magáról az eseményről, amelynek jelentősége messze túlmutat az ipar szigorúan vett határain.

Már önmagában az a tény, hogy éppen most került sor a tanácskozásra, kíváncsivá teszi az ország sorsáért aggódó, a közügyei iránt érdeklődő állampolgárt. Eppen most, azaz két, gazdaságilag rosszul sikerült év után, amikor már napvilágot látott a statisztikai hivatal első negyedéves, túlzott optimizmusra okot nem adó jelentése is. Ha nem is soroljuk a figyelmeztető adatokat, napnál világosabb, hogy égető szükség van a gazdaság teljesítőképességének javítását szolgáló gyors intézkedésekre, a kedvező változásra reményt adó programra. S mert az ipar — a népgazdaság egészéből való részese, valamint szerteágazó hatásai miatt — nyilvánvalóan kulcsszerepet kap az egész gazdaságot átható, megújítási tervekben; a hétfői tanácskozás iránti érdeklődés nyilvánvaló. Mi az, amit az ágazat vezetői kínálnak, mi az, amit a vállalatok végrehajthatnak képe-

sek? Az ipari miniszter éppen a vállalatok irásba foglalt fejlesztési elképzeléseivel, stratégiai céljaival támasztotta alá óvatosságot optimizmusát. Az ágazat a jelek szerint 1987-től fokozatosan újra képes lesz visszaszerezni a nyolcvannegy év után elvesztett pozíciót, s egyre erőteljesebben járul hozzá a népgazdasági teljesítményhez. A tervezett adórendszer is segítheti a kibontakozást — ha nem is minden vállalat számára örömteli módon. Jö ezsközbe lehet a valódi teljesítmények felszínre hozásának, a gazdálkodó szervezetek jövedelmi polarizációjának. Ez pedig alapfeltétele annak, hogy végre ne csak beszálljunk szerkezetváltásról, szelektív iparpolitikáról, de tegyük is meg az ehhez szükséges lépéseket. Az elvégzett munka minősége, a termékek korszerűsége révén a világpiacon is versenyképes vállalatok kapjanak ösztönzést, a mások által létrehozott nemzeti jövedelmet indokolatlanul felélőknék pedig ne legyen tovább esélyük a kedvezményiek, támogatások, kivételek fedezékéből figyelni mások erőfeszítéseit. Az átszervezések, ösz-

szervezők, leépítések megannyi problémát okoznak a társadalom egészének, különösképpen pedig az események szenvedő alanyainak, ám ezeket a konfliktusokat végre vállalni kell, következetes cselekvéssel. Mindannyiunknak meg kell értenünk, hogy radikális változások nélkül nincs valódi kibontakozás. Ha csak beszélünk reformokról, megújulásról, de nem vállaljuk a mély nehézségeket; egy-kettőre eljutunk arra a pontra, ahol már kényszerpályára kerülve nemhogy az események szabályozására, de még a befolyásolására se igen lesz lehetőségünk.

A politikai és gazdasági stabilitás megőrzésének fontosságáról beszélt Havasi Ferenc is. Folyamatban van a társadalmi-gazdasági kibontakozási program előkészítése, amely elsősorban rövid távú, három-négy év alatt megoldható feladatokat tartalmaz majd, de alapot adhat a hosszabb időtávú előrelépésre is. A siker lehetősége érdekében szakítani kell a korábbi rossz beidegződésekkel, pontosan fel kell mérni lehetőségeinket, s azokhoz igazítani a céljainkat, megkeresni a megvalósításra alkalmas eszközöket. Nem elég mindez megtenni a gazdaság szféráján belül, társadalmi, politikai megújulásra is szükség van. Olyan intézményrendszer kell — hangsúlyozta a KB titkára —, amely fel tudja fogni a valóság jelzéseit és vissza is tud hatni a valóságra.

A legnagyobb elfoglaltság sem mondhatja azt, hogy a múlt hétfőn megtartott tanácskozásról a közeli boldog jövő tudatában jöttek ki a vállalati vezetők. A hozzászólások hangvételéből is érződött, hogy az ipar irányítói — az államigazgatási és a vállalati szinten egyaránt — nagyon is tudatában vannak az ország gazdasági állapotának, s a maguk posztján hajlandók tevékenyen részt vállalni — a jobbító szándékú vitáktól, egyezkedésektől sem visszariadva — a kibontakozási program végrehajtásában.

Az ő akaratuk, tiszteletre méltó elszántságuk azonban kevés lehet az igazi sikerhez. A kibontakozáshoz társadalmi összefogásra van szükség, de nemcsak a végrehajtásban, de már a döntések előkészítésében is. A nyilvánosság ezúttal a beleszólás, a részvétel lehetőségén túl szolgálhatna általános helyzetünk széles körű és alapos megismertetését is. Bár elég régóta beszélünk stagnálásról, utóbb már élet-színvonalunk csökkenéséről is, be kell látnunk, hogy az egyének helyzete még mindig jobb, mint az országé. Ez az ellentmondás sokáig nem tartható, s bármennyire is nehéz ezt tudomásul venni; még mindig jobb számolni a valódi lehetőségekkel, mint később csodálkozni a törvénytörő folyamatok láttán.

Görömbölyi László

# Akikkel találkoztunk

## „Szeretek vezetni”

Be kell vallanom, a véletlen hozott össze Jónás Barnával, a Hajdú Volán gépkocsivezetőjével. Amikor azonban megtudtam, hogy a nemzetközi forgalomban is részt vesz, furdalta az oldalamat a kíváncsiság. Vajon tud-e annyira érdekes dolgot mesélni, mint amennyit Moldova György leírt a kamionszofőrökről szóló A pénz szaga című könyvében.

Hát van benne igazság, de azért eltúlozta egy kicsit, legalábbis az én véleményem szerint — mondja mosolyogva mikor a könyvről kérdezem. — Jóllehet a pestiek vagányabbak, dörzsöltebbek, azért mi sem megyünk egy kis fineszt a szomszédokba. Szükség is van arra ebben a szakmában. Bár ettől az évtől kezdve ez önmagában kevés. Nemzetközi vizsgát kellett tennünk, csak úgy járhatunk külföldre.

Bizonyágképpen előkötörassza a műszerfalán lévő iratok közül a vizsgakérdéseket tartalmazó füzetecskéket. Együtt lapozgatjuk fel a különböző témaköröket: forgalmi és vámsmeretek, kereskedelmi és árukezelési ismeretek, a járművezetés speciális kérdései, munkavédelem és nemzetközi KRESZ. Ahogy elmonda, többször is elvérezték az első vizsgán, neki sikerült.

Hogyan lett gépkocsivezető?

Mióta az eszemet tudom, mindig sofőr akartam



lenni. Annak idején sokat hallottam a gépkocsivezetés szépségéről, hogy új tájakat és embereket lehet megismerni, sokfelé el lehet jutni. Nem is csalódtam, ez valóban így van.

Minderről csak hosszú évek múltával győződhettem meg Jónás Barna. Bármennyire is szeretett volna sofőr lenni, eleinte nem az lett. Fiatalon csábította a pénzszerzés lehetősége, ezért a Barneválnál dolgozott a hűtőraktárban. Nagy álmáról, hogy hivatásos gépkocsivezető legyen azért nem mondott le. Kilenc év után kiharcolta a kinálkozó alkalmat és jelentkezett a vállalatnál. A hivatásos jogosítvány megszerzése után két éves szerződést kötöttek vele. Aztán végleg otthagya. 1973 óta 500 ezer kilométert vezetett le balesetmentesen, még koccanása sem volt.

Inkább tíz perccel később érjek oda, mint sehogysam — vallja. — Rá- lépek én a gázra ahol lehet, de máskor óvatos vagyok. Nagyon szeretek vezetni és az sem számít, milyen típus. Végigskáláztam már a vállalatnál található összes fajta. Egyformán szerettem mindegyiket.

Beszéljen akkor egy emlékezetes útról.

Felejthetetlen marad számomra a finnországi utam. A tizenkét napos fuvarból négyet töltöttem a fővárosban, Helsinkiben és jártam a tőle 260 kilométerre lévő Imatrában, onnan hoztam Tall olajat, a Neolux festék egyik alapanyaga. Csodálatos volt a táj, az emberek udvariasak és előzékenyek és nemcsak a közlekedésben. Sok mindent tanulhatnánk tőlük.

Mióta járja Európa országújtait, és hová vezetett az első útja?

Hét éve vagyok nemzetközi sofőr. Főleg Ausztriába, Jugoszlávia, Finnországba és a szocialista országokba szállítok árut. Első fuvarként Ausztriába vittem mosógépeket a Hajdúvási Iparművekből, egy pótkocsis Liazzal. Mikor átmenet a határon, már láttam, nem túloztak a többiek, amikor azt mondták: egy más világba csöppensz. Ezért szeretek én annyira világot látni.

A pénz nem is játszik szerepet?

Bármilyen hihetetlen is, nem. A Barneválnál jól kerestem, ott maradhattam volna, ha csak a pénz hajtana. Minden utamról hozok valamit a családnak, de a háromezer forintos vámkedvezményt — ami jár nekünk — még sosem használtam ki.

Sokat van családjától távol, hogyan viselik el?

Kezdetben a feleségem egy kicsit neheztelt emiatt rám, de aztán megszokta. Huszonegy éve házasságunk össze, a lányom tizenegy éves, a fiam pedig húsz. Most lesz az esküvője a nyáron.

Azt tudja, meddig akarja még ezt csinálni?

Ahhoz, hogy nemzetközi sofőr legyek, több fel-tétel kellett. Legalább öt-éves gyakorlat és balesetmentes vezetés, jó munkavégzés, valamint a vállalat vezetőségének bizalma. Amíg az utóbbi tart, addig én is csinálom.

Egerházi Péter



AZ OLDALT ÖSSZEÁLLÍTOTTA: KENYERES ILONA

## Válasz a Napló cikkére

„Értesítjük Önöket, hogy a Hajdú-bihari Napló április 23-i számában megjelent Húsvéti »fityisz« a MÁV-tól című cikkben foglaltakat megvizsgáltuk. Megállapítottuk, hogy a cikkben szereplő utas családjával 1987. április 18-án reggel a 7.03 órákor induló, Szeged állomásig közlekedő gyorsvonattal utazott. A vonat indulása előtt, körülbelül 6.45 órákor jelentkezett a pénztárnál egy darab menetjegy árának visszatérítési igényével.

A húsvéti ünnepekre való tekintettel a MÁV megértesített személyzeti szolgálatlalt állt az utazóközönség rendelkezésére, a jelzett időben nyolc személyzetű üzemelt. Ennek ellenére az utasok csak sorbanállás után tudták menetjegyüket megváltani. Az utasok mindegyike el akart utazni a kívánt vonattal, ezért a MÁV a közvetlenül induló vonatokhoz szolgáltatta ki a menet-

jegyeket. Pénztárkezelőnk kérte a cikk íróját, hogy szíveskedjen várni, amint az utasforgalomnak vége, a menetjegy árát visszatéríti.

A magyar vasúti személy-, poggyász- és expressezárú-díjszabás I. rész 46. cikk 7. paragrafusa értelmében: „A vasút a menetdíjat csak akkor téríti vissza azonnal, ha az üzemi viszonyok arra lehetőséget nyújtanak.”

Információs dolgozónk a menetjegy fel nem használásáról az igazolást azonnal kiadta, mellyel a menetjegy árának visszatérítésére az utasnak egy éven belül lehetősége van. Pénztárkezelőnk figyelmét ismételtelen felhívtuk az udvarias magatartásáért. Kérjük utasunk szíves megértését, s elnézését az okozott kellemetlenségért” — írta válaszában Debreczeni László, a MÁV Debreceni Igazgatóságának osztályvezetője.

## Tisztelt szerkesztőség!

Már tizenhárom éve rendelkezem átalánydíjas televíziójavítási szerződéssel amit nagyon jónak tartottam mind az ideig. A múlt hónap első napjaiban azonban elromlott a televízióm, amit április 6-án be is jelentettem az Úrhajósok terei javítószervizben. Hét végén (pénteken) kijött egy szerelő, aki a panaszt jogosnak találta és közölte, hogy a készülék képszőri hibás, ezért a szervizbe kell szállítani. Később többszöri érdeklődésemre mindig azt a választ kaptam, hogy képszőri hiánya miatt nem tudják megjavítani. Végre május 7-én „megjavítva” hazahozták, s egy fél óráig jó is volt. A következő napon újra jelentettem, amire azt az ígéretet kaptam, hogy másnap kijönnek megjavítani. Ezért egész nap otthon tartózkodtam, de nem jött senki. A feleségem munkából hazaérkezvén talált egy cédulát, hogy háromnegyed tízkor itt járt, ám valójában nem csepengett senki. Ezt követően többször jelentettük meg a hibát, míg végre 11-én megjelent a szerelő, aki azonban csak bejött a hajlándó megjavítani a készüléket. Igaz ugyan, hogy másnap megjelent a szerződés keretén belül dolgozó szerelő, aki magával vitte a rossz készüléket. A cserekészülék iránti kérelmemet ugyanakkor elutasították azzal az indokkal, hogy az ebben az esetben nem jár számomra. Pedig a szerződés a cserekészülék rendelkezésre bocsátását is magában foglalja.

Tisztelettel:  
Szabó József  
Debrecen,  
Szacsvai u. 1.

## Tisztasági „örjárat”

A napokban ismét tisztasági bejárások vettek részt a Debreceni Ingatlankezelő és -közvetítő Vállalat illetékesei. A bejárásra meghívták a városi tanács építési és közlekedési osztályának egyik előadóit is.

A jelenlévők Debrecen kilenc utcáját járták végig, szűrőpróba-szerűen ellenőrizve a lépcsőházakat, a járdákat, az udvarokat, a kapualjak, tisztaságát. A tapasztalatok szerint zömében rendben találtak mindent. A Laktenya utcán az egyik épület mögötti járdán azonban építési törmelék csúfítja a környezetet,

## Minek ez a cirkusz?

A tavasz biztos érkezését jelenti a körhíntások, cél-  
lövöldések megjelenése. A jó idő beálltával érkeznek meg a tölgy-földi sátraikkal a mindig „fővárosi” művészeket hirdető vándorcirkuszok is. Ha megérkeznek!

A kis bihari úttörőcsapatnak jelentős eseménye évente a kulturális bemutatás, még népszerűbben a ki mit tud? Történet pedig Bakonszegen, hogy a csapat kiplakátolta a nevezetes eseményt. Másnapra CIRKUSZ DOLFINI címmel jelentek meg falragaszok. Ezek aztán ígértek bűvészszerzőt, csodakutyákat, King-Kong majomembert és más káprázatos dolgokat. Mit tehet erre az úttörőcsapat? Ismerve a közönséget, valamint, hogy a gyerekek is el akarnak menni a nagy attrakciószínpad megtekintésére, elhalasztotta a rendezvényt, gondolván, így jót tesz mindenkinek, aki a 40-50 forintos belépőért akar szórakozni. (Ha nem szakad le alatta az ülőkalkulátosság — mert volt ilyen.)

Eljött a nagy nap. Elmult dél, de semmi mozgás. A gyerekek kerékpárjaikkal cikáznak szerte a faluban, hol készülődik az előadás. Van három erre alkalmas tér. Sehol semmi. Az este 8-ra hirdett előadásra már 7 órákor hosszú, tömött sorok indulnak el. Kérdezik a kultúrhatóságokat, mit tud a dolgokról. Semmit, hiszen nem ő szervezte.

Fél kilenc tájban aztán mindenki hazaindul, talán a televízió cirkuszi előadásból láthatnak még valamit. Az úttörők bevétele „ugrik”, sok ember — főleg gyerekek — keserű csalódással veszi tudomásul, becsapták.

H. Cs.

# VÁLASZOK

## ÁRAK ÉS ABROSZOK

„A Hajdú-bihari Napló április 21-i számában bíráló panasz jelent meg Árak és abroszok címen a debreceni üzemünk munkájával kapcsolatban. A bejelentést követően vizsgálatot indítottam és az alábbiakat állapítottam meg:

A panasztevő vendéget károsodás nem érte, mert a fizetőszolgálatól kapott blokk és az asztalon lévő italárlap alapján megállapítható, hogy árdírgátás, illetve túlszámlázás nem történt. A vendég által rendelt csehszlovák eredetű vodka eladási ára az új rendelkezésnek megfelelően eltérést nem mutatott.

A fizetőszolgálat és a szolgálatos üzletvezető figyelmét felhívtam, hogy a jövőben nagyobb körültekintéssel járjanak el terítés alkalmával, lyukas abroszok kivonására, illetve megjavítására intézkedtem.

A 9 óra előtti szeszital-értékesítést a Debrecen Megyei Városi Tanács V. B. Hivatala engedélyezte, amiről a városi-járás rendőrkapitányságot is értesítették.

A bírálat kapcsán megjegyezni kívánom, hogy ezen egységünk forgalma az előző évben meghaladta a 35 millió forintot, de az égetteszesital-forgalom még a 6 százalékat sem érte el. A vállalati üzletpolitikai elveknek megfelelően mi elsősorban étel-, bűféru, üdítőitalok, kávé-, jégkrém- stb. értékesítés fokozásával kívánjuk forgalmunkat növelni. Égetteszes italt elsősorban csak a kulturált étkezés biztosítása érdekében aperitif italként szolgáltunk fel, a kora reggel egy deciliter vodkát fogyasztó személy nem szívesen látott vendég egységünkben. Talán egy alkalommal érdemes lenne azokat a vendégeket is meghallgatni, akik kora reggeltől késő estig formalitástól mentesen, gyorsan vásárolhatnak mozgósításhoz vagy tejbárunkban, ahol kizárólagosan alkoholmentes áruválasztékot ér-

tekesítünk több millió forint összegben” — válaszolta Andirkó János, az Utasellátó Vállalat területi igazgatója.

## ZÁR KULCS NÉLKÜL

„Hivatkozással a Hajdú-bihari Napló május 4-i számában megjelent panaszára, tájékoztatotam, hogy a panaszt megvizsgáltam és valószínű ítélem meg. Az olvasó által vásárolt garázsajtóhoz kulcsot nem szolgáltak ki, mely felethetően szállítás közben elveszett. A panaszost munkatársaim felkeresik lakásán, és a kulcsot rendelkezésére bocsátják vagy a zárat kicserélik díjmentesen. Az okozott kellemetlenségért szíves elnézését kérjük” — írta válaszában Szoboszlai István, a Kelet-magyarországi Tűzép Vállalat debreceni telep-igazgatója.

## EGY ALKATRÉS — KÉT ÁR

„A Hajdú-bihari Napló május 11-i számában megjelent Egy alkatrész — két ár című cikkre az alábbiakat válaszolom:

Trabant típusú gépkocsikhoz alkatrészeket az Autótechnikai Vállalat szállítja üzemünk részére. Önökkel való egységünkben a jelenleg is kapható Trabant-kuplungtárcsa beszerzési ára 553,80 forint, fogyasztói ára 615 forint. A termék új típusú, rugós, erősített gyári kivitelű. Önökkel való egységünkben található még olcsóbb árfelevésű, régi típusú, szövetkezet által gyártott termék 245 forintos fogyasztói áron. A tisztelt vásárló korábban a Vörös Hadsereg útján lévő autósboltban a régi típusú gyári kuplungtárcsát vásárolta 404 forintért, mely nem azonos kivitelű az általunk forgalmazott termékkel” — írta válaszában Balogh Gyula, az Autóker debreceni fiókjának üzletház-igazgatója.



## NEM SOKÁIG...

... élvezhették a lakosság kérésére épített autóbuszváró nyújtotta előnyöket az utasok a debreceni Budai Nagy Antal utcán. Rövid idő elteltével több „ajtó” nyitottak rajta vandál kezek. (Fotó: Lovas József)

## Megállóhely — akadályokkal

Május 11-én a házunk előtt megkezdtek egy trolibusz-megállóhely építését — írta Dörög Sándorné, Debrecen, Hajnal utca 11. szám alatt lakó olvasónk. — Ez ellen természetesen egyikünknek sincs kifogása, annál inkább viszont az ellen, hogy bennünket, itt lakókat nem tájékoztattak erről előre. Már ki is van ásva egy nagy gödör, melytől nem tudunk se ki-, se beállni autóval. A tanácsnál panaszt emeltünk az eljárás ellen, ki is jöttek „terep-szemlélet” tartani, s azt mondták, hogy majd egy hónap elteltevel hoznak ide-  
deszkákat, azon át tudunk majd menni kocsival. Nagyon sérelmesnek tartom ezt az eljárást, arról nem is beszélve, hogy éppen most hirdették meg eladásra a házunkat, s aki csak erre jár, hogy megnézze, hanyatt-homlok menekült a kapunk elől, meg sem állt, nehogy bejött volna a háza.

## Tégláskerti problémák

Több otlakó nevében panaszolta Gencsi Imréné, a Tegláskertben olyan rossz állapotban van az úttest, ellátás sem kielégítő, van ugyan egy ABC-bolt, ez azonban már nem tudja el-  
látni az egyre épülő Tegláskert lakóinak igényeit.

## Áldatlan állapot

Két éve költöttünk vissza felújított lakásunkba — a sok szemét a kuka mellé került. Erdemes volna meg-  
néznie annak, akire tartozik, nagyon „szép látvány”. Az udvarban hat lakó és két-  
üzlet van. Szeretném tudni, ki az illetékes abban, hogy megszűnjön az áldatlan állapot.

Dézi Istvánné  
Debrecen,  
Batthyány u. 12.

## SZÓVÁ TETTÉK

## Hiánycikk a lázmérő?



Közel fél éve keresek lázmérőt, de mindhiába — írta Kovács István, Földes, Kinizsi u. 21/A szám alatt lakó olvasónk. — Mindezt azt a választ kapom, hogy hiánycikk. Két gyermekem van, a kisebbik nyolc hónapos, s bizony gyakran szükségünk lenne a lázmérőre, ami üvegből készült és törékeny, emiatt fogyóeszköznek is számít, tehát akár többet is vennék belőle, ha lehetne kapni. Jelenleg a régi szokást alkalmazzuk, ha meleg a gyermek homloka, lázcsillapítót kap. Mint helyközi autóbuszvezető, elég sok városban megfordulok, lázmérőt azonban sehol nem kapok.

## Magnó kezelési utasítás nélkül



Az idén februárban a debreceni Délibáb Áruházban vásároltam egy videomagnót, melyhez azonban nem kaptam magyar nyelvű használati utasítást, mivel a budapesti Skála Coop nem mellékelte a magnóhoz — írta Ács János debreceni olvasónk. — Azóta hetente érdeklődtem az áruházban, sajnos eredmény nélkül. Mint megtudtam, nem én vagyok az egyedüli, hasonlóképpen járt vevő.

Olvasónk levelét továbbítottuk a Délibáb Áruház illetékeinek, ahonnan a következő válasz érkezett: az olvasónak megküldtük a videomagnó magyar nyelvű kezelési utasítását. A kése-  
delemért elnézést kérünk. A Skála-központ egyébként most sem tudott adni kezelési utasítást, így azt saját költségünkre fénymásolással pótoltuk.

## Rövid ujjú inget keresek



Csalhatatlanul megérkezett a tavasz, a jó idő — írta Horváth István, Debrecen, Nyár u. 7. szám alatt lakó nyugdíjas olvasónk. En már fel is készültem a jó időre, sajnos a kereskedélem azonban úgy látszik, nem eléggé. Ugyanis hiába járom az üzleteket, tiszta pamut, kihajtott nyakú, rövid ujjú inget keresve. Nagyon szép, műszállal kevert ingek tömkelege található az üzletekben, jó lenne azonban, ha azokra is gondólnának, akik nem tudnak műszálás inget hordani.

# KÖNYVEKRŐL - MINDENKINEK

## Csönd, ének, csönd...

### BUDA FERENC ÜNNEPE

Azt susogják-motyogják, belefáradtál a versbe, Buda Feri. Nem hiszek nekik. Mit tudják a susogók, hogy papír helyett fába-börbe-fémbe írod a verseidet mostanában? Mit tudják ők, hogy elegeted most is írod, amelyből pedig egyszer egy ithoni Laxness megírhatja a felszabadulás utáni Magyarország eposzát: a szellem független embereinek sorsregényét. Indultál mélyről, jártál kálváriákat, asszonyokkal teremtettél emberi othont, melyre eresztett gyökereiddel kapaszkodva építetted fel a lehetséges költői magatartás normarendszerét. Debrecenből messze sodort a történelmi szél, Debrecenről viszont soha nem tudtál elsodorni. Csokonai és Gulyás Pál, az erdő és a homok kitörhetően beléd, akár az igazság és a fegyelem.

Olyan biztonsággal szólaltál meg 19-20 évesen, hogy szinte belesápadtunk. Em-lékszel még a *Fáklyá-ra*?

Órzi első verseidet, s számomra bizony a *Nagyapám*, a *Ne rejtőzz el*, a *Pincelépcsőn* nem kötetből megismert alkotások. Gyönyörű kézírásoddal őrzöm egyiket-másikat, a Fáklyának szántad őket, ennek a szerény diáklapnak. Mi csak kerestük a szót, a gondolatot, s te feltűntél mint a legkisebb fiú, olyan mesei tisztán és olyan nyílt erővel, hogy bizonyossá téd: tiéd lesz a királylány. A tiéd lett. Túl ötven érdön már elmondhatod, nemcsak Márta lett a tiéd, az a birodalom is, amelyet poklokon keresztül vágya kellett meghódítanod: a szelleme.

Nem tudok én rólad méltatást írni, Buda Feri. Egyszer, első köteted után megpróbáltam. Csak dadogni tudtam, resteltem, hogy botladozó írásom is idézik rólad szólva ebben a neked szentelt kötetben. Nekem deresedő szakállad ellenére az vagy, aki voltál 1955-ben, hihetetlenül erős kézfogású,

nyílt szemű, a mesékből érkezett ember, aki büszkén mondja magáról: „*Higgyétek el, nem vagyok akárcik!*” — de az indoka is történelmi indok: „*pincelépcsőn tanul-tam meg járni*”. S aki megtá-  
apátat most látom, / *Meg-előzött a halálban*.” Aki ilyen tisztán és egyenesen beszél, azt megtépázza az ordas idő, ahogy tépázott téged is. Mivégre tette? A kövek és a vizek halhatatlanok...

Lapozgatom ezt a szép kis könyvet, amelyet választott kisebb hazád, Kecskemét alkotott tiszteletre. Ládd-é, nem bizonyos, hogy Debrecen ennyire ki tudta volna mutatni szeretetét. Itt kőnkobbak a fejek és zár-tabbak a tenyerek meg a szívek. Nehezebben hajlanak simogatásra. Kecskemét vigyáz rád, mutatja ez a könyv, őriz és tisztel, s ötvendik évedre, ha kissé késve is, imé, felmutatott. Akadt kiváló barát-szerkesz-

tő, *Agócs Sándor* személyében, aki nemcsak gazdag anyagot válogatott tőled és rólad, hanem megcsinálta az utóbbi idők legszebb — mert részletes és sokoldalú — bibliográfiáját. Enélkül a könyv nélkül már nem lehet ezután rólad írni — beszél-ni, Buda Feri.

És olyan jó, hogy a cím-ben a második „csönd” után három pontot tettek. Ez azt jelenti, hogy megint követ-kezhet a szó: „ének”. Mert bizonyosan megszólal még benned a sámánok hang-szere is, nemcsak a faragó-kés, meg kalapálószerszám. Hiszen ha írod is az éteted tovább, ha alkotod is az ősforrás erejével tárgyaidd, kell a versed is, az a fegyvelme-zett, tisztá, nagyon mélyről szakadó írás, ami csak a tiéd.

Köszönöm a könyvet, ne-  
ked is, Agócs Sándornak is. És közel az ötvenegyedik esztendőhöz éltesse to-vábbra is a sors, kedves magadat, hat gyermeke-det, feleségedet. Sokan vagyunk erre is, akik figyelünk az énekedre. (Csönd, ének, csönd... Buda Ferenc ötven esztendő. Magyar-Finn Kulturális Egyesület, Kecskemét, 1986.)

Bényei József

KÁNTOR ZSOLT

## Ami a tükörben történik, veled történik

Most alapos vagyok, rámeleg mindenem. A szív éjszakai ezek. A valóság mögül. Ahol én én, te te vagy. Eddig jó tudni. Tovább már csak lehangelő szakaszok, konkrét dolgok. Egy régi mulasztás, befűzve az írógépbe: miatta nem írok. Körüljáróm a gépet, várom, fölbűg, elszáll. Orchidea az áttetsző dobozban, baromi kép, kicsi kapszulában a szavak. Űrbe lőtt halott versek keringenek a szobában, azt hiszem, sok időm van, s elszalad megint. Hiába a kicsavart izzók, a megterített csend, félek.

TÖNKÖL JÓZSEF

## Feketednek otthon a méhek

Keveset beszélünk fiam megszoktuk sokféle nép közé keveredtünk csukva az ajtó csukva a ház

anyád keresztalától fulladástól az ő sóhajában homálylik fölöttünk a nap fejet zúgató gyógyszerekkel a vasárnapnak vége vége hűsvétnak karácsonynak eladható a szőlő az akós hordó a tintaceruzával teleirt szekrény

omlásban hogy kössünk partot? sodrásban hogy álljunk meg? méhek feketednek a kasban fáradtak vagyunk fiam mint a patakon átfektetett palló hátunkhoz nőtt a lelkünk ha szóhoz jut szánkban az ének: csöndes-imádságos

## Bódogánya

### TÖNKÖL JÓZSEF VERSEI

„... othoni füstökről álmo-dom hajnalonta / számon tapetés siratófal / a beton / senkié semmi a mondat / az alsó meg a felső szom-maradj velünk Uram már besteledezt” — ezek Tönkö-l József kötetének utolsó sorai. Nem véletlenül. Megrázó erejű versekben vall a kö-  
tethozó Tönköl a század nagy magyar témájáról: az élet-förváltásról, ami számára gondolat-, érzelm-, er-  
kölcsváltozást is jelent. Gén-  
jeiben nagyon nagy idő-  
s térbeli messzeségeket hor-  
doz. A falu számára nem  
idillikus emlék, hanem a  
sajátosan megélt vallási mi-  
tosz, az ösmagyar hitvilág, a  
halottasnépek, halottsira-  
tók és regösének fészült  
mitológiájának keveréke.

Nem azért siratja a fa-  
lut, nem azért kárhoztatja az  
onnan eltávozt, mert az  
otthoni konfliktusnélküli vi-  
lág volt. Ő a csodákat si-  
ratja-keresi, a csodák pedig  
mindig váratlanok és úgy  
érintik az embert néha,  
mint a hirtelen villám. Szá-  
mára a csoda a természet és  
ember különös egymásra-  
találása volt, az a tény,  
ahogy az ember kibontotta  
és megteremtette saját vi-  
lágát az őt közvetlenül kö-  
zeletről körülvevő tárgyakból,  
mozzanatokból. Ahogyan  
szerezte, hitet is ezekből  
tanult, madaraktól, kútmélyi  
vitzól, öregemberek ábráza-  
tától.

Mi lett ezekkel a csodák-  
kal? Eltűntek. „múló remé-  
nyek után / árulok nyolc  
emelet magasban” — írja a  
fentebb is idézett *A nyár  
esőjében* című versében. A  
*Nagyvárosi cinterem*-ben  
meg pontosabban fogalmazza  
élete alapvető konfliktusát:  
„mindent megérteni jöt-  
tünk / de bűnt parás havat  
bocsátott ránk az Isten  
nőtt bennünk szeretetlenség  
gyűlölet / bezárkóztunk sör-  
szagú szobákba / öklünket  
véresre haraptuk / szent ka-  
rácsony éjjel”.

A modern városi ember  
kegyetlen magánya, szétört  
világa feszíti szét hétköz-

napjait. „... rettenetes a  
tapetés siratófal / a beton /  
az alsó meg a felső szom-  
maradj velünk Uram már  
besteledezt” — mondja ki egy-két  
helyen direkt formában is a  
városi ember arctalan magá-  
nyát. Nem mindig ennyire  
didaktikus azonban, legtöbb-  
szőr igen áttett képsorok,  
végsőkig felizzított érzelem-  
világ hordozza-mutatja a  
görösköket s éppen ez a saját  
feszültség, a robbanás  
előtti állapot emeli meg  
verseit.

Olyan a kötete, mintha  
egyetlen verset írta, fölös-  
legesen szinte a címek,  
hasztalan a másfajta ritmus,  
olyan megszokhatatlan és  
megállíthatatlan ez a költé-  
szet, mint koporsó fölött  
zengető zsolnár. Csak azok  
hallhatják, akik hordoznak  
magukban valami hasonló  
élményt, akik láttak tehene-  
szerket döcögni az úton,  
akik ismerik, mi volt a  
tészta. Nem vitás, ezt a mé-  
lyen zengető, megállíthatatlan  
képeken ömlő verseszedet  
Nagy Lászlótól is tanulta  
Tönköl József, nem véletlen,  
hogy egyik legszebb versé-  
ben őt bűsűztatja el. Vál-  
lajja azonban Rát Mátyás-  
is, aki hozzá hasonlóan új-  
ságot írni szakadt a város-  
ba s aki érzi „*Hazudtam ne-  
ked, magamnak, megmenteni  
keves egy éjszaka, úgy be-  
lekeveredtem a városba,  
annyi lepedőmön a kigyó, a  
béka*”.

Harminché esztendő költé-  
sét első kötete a Bódogánya.  
Igen jó kötet, mert egységes,  
tisztá arcú, érzelmileg rend-  
kívül magas fokot telített.  
Bizonyos, hogy ez a lélek-  
állapot nem tartható fenn  
hosszú időn át, amit a kö-  
tete tükröz. Vagy robbanni  
kell, vagy megbékélni. S  
majd ez a választás dönti el,  
lesz-e a kiemelkedő első  
kötet után kiemelkedő első  
kötet után kiemelkedő harmi-  
nché esztendő történe. Bizo-  
nyára lesz újabbat lépni is.  
Ezért is szeretnünk kell a  
verseit. (Kozmosz, 1987.)

## Kiseb hazám

### SZABOLCS-SZATMÁRI IRODALMI OLVASÓKÖNYV

Külsőjében régi tanköny-  
vekre emlékeztetően szé-  
rény, tartalmában viszont  
rendkívül gazdag gyűjte-  
ményt jelentett meg pár he-  
te a Szabolcs-Szatmár Me-  
gyei Tanács V. B. Pedagó-  
giai Intézete, a fenti cím-  
mel és alcímmel. Nemcsak  
azért írok örömmel és lelke-  
sen róla, mert Szabolcs ne-  
kem is kisebb hazám volt  
húszesztendő koromig, ha-  
nem mert a kötet tartalma  
imponálóan gazdag.

„Célunk olyan irodalmi  
szöveggűjtemény összeál-  
lítása volt, amely a legújabb  
időktől napjainkig lehetőleg  
minden jelentős, a megyénk-  
ben született vagy megyénk-  
hez, annak tájaihoz, váro-  
saihoz és községeihez kap-  
csolódó irodalmi alkotást tar-  
talmaz” — írja az *Előszó-  
ban* a szerkesztő, Katona  
Béla, aki a kötet rendkívül  
pontos és nélkülözhetetlen  
jegyzeteit is írta, s egyálta-  
lán az egészet megalkotta.

Több kisebb kísérlet után  
először néz szembe megye-  
szomszédunk irodalmi életé-  
nek teljes hagyományrend-  
szerével és jelenével. Tinó-  
di Lantos Sebestyén Nyirbá-  
rtorban született éneke, a  
*Sokféle részegősről* az első  
irodalmi mű, amelyben a  
megye konkrétan szerepel,  
ezzel indul az antológia is,  
hogy aztán *Bessenyei, Gua-  
dányi, Kazinczy, Kölcsey, Jó-  
sika, Vörösmarty, Bajza,  
Kuthy, Petőfi, Madách, Jó-  
kai, Eötvös Károly, Mikszáth*  
írásai vezessenek el a husza-  
dik századhoz. Katona Béla  
gyűjtőmunkája rendkívül  
sokoldalú, még az utazási  
emlékekre is kitekint, mint  
pl. Kazinczy vagy Petőfi ese-  
tében. Nem kétséges azon-  
ban, hogy ennek a tájnak  
máig legnagyobb ábrázolója,  
álmódója a magyar iroda-  
lomban *Krúdy Gyula*. Mel-  
lette *Móricz Zsigmond, Sza-  
bó Lőrinc, Váci Mihály* s  
egészen a ma is élőig nyúl-  
va mindenekelőtt *Ratkó Jó-  
zsef* fogalmazza legtisztáb-  
ban a legmesszebb hangzón  
a szabolcsi lét lényegét, el-  
lentmondásaiban is alkotó  
erejét, feszültségében is tisz-  
ta etikáját.

Vannak persze kevésbé is-  
mert nevek is, pl. *Lőrinczy  
György, Vay Sándor, Vietó-  
risz József, Andor József,  
Kelen László, Méreyné Ju-  
hász Margit, Sarlós Ottó* és  
mások. A fő vonulat azon-

ban a fentiek jelentik, s a  
korán elhunyt *Sipkay Barna*  
és *Galambos Lajos* ad ki-  
vülük erőteljesebb karak-  
teret a szabolcsi irodalmisá-  
gának: a szegénység borongós  
tisztaságának. A ma is élők  
esetében aztán úgy tűnik,  
feledékenyebb a válogatás.  
Bizonyára helye lett volna a  
gyűjteményben többek kö-  
zött *Aczél Géza, Oszabó Ist-  
ván, Szigeti György, Barta  
Gábor, Boldizsár Iván, Kun-  
szabó Ferenc, Mogyorósi Eri-  
ka* és mások szabolcsi kötő-  
désű írásainak is. Közülük  
néhányan ott élnek ma is,  
mások oda gyökereznek,  
megint mások kívülről pil-  
lantottak be a szabolcs-szat-  
mári táj és ember hétköz-  
napjaiba.

A kötet jegyzeteit különö-  
sen fontosnak tartom, mert  
lényegében azt tartalmazzák  
az általános tudnivalók  
mellett, hogyan, milyen szá-  
llal kötődnek az alkotók a  
megyéhez. Így afféle szű-  
kebb kis helyi irodalmi le-  
xikon született, alapvető for-  
rásmunka mindenkinek, aki  
hozzányúl a jövőben Sza-  
bolcs-Szatmár irodalmi ha-  
gyományaihoz.

Néhány hónapja ezeken a  
hasábokon leírtam már egy  
alakuló nyíregyházi könyv-  
sorozatról: műhely születik  
szomszédunkban. Ez a  
könyv újabb bizonyíték.  
Akadnak a városban tudós  
elmék, alkotó erők, akik  
nem restellik felvállalni a  
táj szellemi örökségét, jele-  
nét. Nagyobbra tekintő fi-  
gyelmük mellett is szolgál-  
ják kisebb hazájukat. Ezért  
lendülhetett az utóbbi tíz  
esztendőben feltűnő magasra  
a szomszéd megye szellemi  
élete, népművészete, műem-  
lékvédelme, múzeumi háló-  
zata csakúgy, mint színházi  
és képzőművészeti kultúra-  
ja, irodalma és tudományos  
élete.

Ezt a könyvet Katona Bé-  
la iskolai segédkönyvnek,  
népművelési eszköznek, hon-  
ismereti és helytörténeti bá-  
zisnak szánta. Hadd tegyük  
hozzá: a fentiekben kívül ez  
a könyv ráadásul az, amit  
neve mond: olvasókönyv, te-  
les jó, hasznos, jobbára érte-  
kes olvasnivalóval. Finnyás-  
kodni persze biztosan fog-  
nak most is néhányan. Nem  
baj. A meglévő értékek fel-  
mutatása a legjobb út az új  
értékek megteremtéséhez.

B. J.

## OLVASTUK

BOKOR PÉTER: MENGELE DOKTOR NYOMÁBAN

1985-ben röppent fel a hír Brazíliából: Sao Paolóban el-  
hunyt az egyik legnagyobb háborús bűnös, dr. Mengele  
akinek negyven évig sikerült megmenekülnie az igazság-  
szolgáltatás elől. Bujkált. A jeles riporter útnak indult  
Brazíliába, hogy megtudja, kik és miért rejtegették Ausch-  
witz rémét. Riportkönyve nem tartalmaz szenzációt, egy-  
szerűen megismertet bennünket Stammer Gézával és csa-  
ládjával, a rejtőzés esztendeivel. Tárnyilagos, mentes min-  
den szenvedélytől. Épp ezért megdöbbentő, felháborító  
munka. Segít abban, hogy az érzékeny sebek soha be ne  
gyógyuljanak. (RTV—Minerva)

FARKASHÁZY TIVADAR:  
22 BOLOND A RÁDIÓKABAREBÓL

Szellemes, okos könyv, a 22 portré mögött a magyar  
kabaré (politikai szatíra?) utóbbi évtizedes történelme  
rajzolódik ki. A portrék persze nem igazik, Farkasházy  
nem engedi befolyásolni magát: arról ír, amiről akar.  
akár a portrék ürügyén is. Viszont szellemesen ír. Csupán  
két dolog zavar: az itt-ott felbukkanó személyeskedés és  
az az örökös védekező, kabaré védő álláspont. Mindkettő  
felesleges, ebben a vitában csak a műsorok, maga a kaba-  
ré színvonala lehet valódi érv. A könyv hivatásos kiadó  
figyelmére is méltó lehetett volna. (Szerző)

ÚJPÉTERY ELEMÉR: VÉGÁLLOMÁS LISSZABON

Aki szereti a külpolitika és történelem apró-cseprő kis  
pletykáit, az előtérben végbemenő dolgok hátsó kis törté-  
neteit, az bizonyára nem csalódik. Magam nem titkolom:  
csalódtam. Egy-két kivételtől eltekintve lényeges adalék-  
kal nem szolgál ez az emlékirat a II. világháború és a ma-  
gyar diplomácia történetéhez. Legizgalmasabb benne an-  
nak a nagyon tudatosan kialakított emberi magatartásnak  
nyomon követése, amely a magyar diplomatákat, azok  
képzését, nevelését, mentalitását jellemezte. A *Tények és  
Tanúk* sorozat rangja azt talán megérdemelte volna, hogy  
a rengeteg ismétlést, bizonykodó-önigazolító kitételeit kisse-  
melje a kéziratból a szerkesztő. (Magyotó)

SZÉPHALOM

Hiszem, hogy irodalmi életünk decentralizálásának fontos  
eszközei lehetnek az irodalmi társaságok. Most a Sá-  
toraljaiújhegyen 1985-ben alakult Kazinczy Ferenc Társaság  
adott ki évkönyvet gazdag tartalommal, nemes szándék-  
kal. Céljuk — s ezt tükrözi ez az évkönyv — Kazinczy  
emlékének ápolása minden igényes eszközzel, továbbá  
Zemplén és Abaúj megyerészek irodalmi hagyományainak,  
élő szellemi életének felkarolása. A kötetben örömmel fe-  
deztünk fel debreceni gyökerű munkatársakat is, pl. *Hő-  
gye Istvánt, Bencsik Jánost, Illés Lászlót, Ötvös Lászlót*.  
Az évkönyv tartalma igazolja megszületését és a Társaság  
nemes működését. (Kazinczy Ferenc Társaság)

KÁNTOR ZSOLT: VILÁGÜLTETÉS

Ismét egy könyv, amely országos kiadót érdemelt volna.  
A szarvasi városi tanács adta ki *Kántor Zsolt* 29 esztendő-  
s fiatal poéta első kötetét, remek köntösben, szép tipográfiá-  
val, *Szuhaj György* illusztrációival. Az ifjú költő Debrecen-  
ben született, itt járt tanítóképzőbe, s noha verseiből az  
itteni emlékeket nem tudja kitörölni, a költészetében nem  
az alföldi realista iskolát követi. Kísérletezik nyelvvel,  
gondolattal, érzésekkel, de az egymásra rakott rétegekből  
beszéd még, néhol szavak pótöljék a költői erőt, de a kín  
korongjaiból épített oszlopok állnak, erősek. Ha nemcsak  
kudarcai és keserűségei teremnek majd verset, hanem a  
teljes ellentmondásos összetett világ, bizonyára maga-  
sabbra jutna. Szimpatikus, vonzó bemutatkozás ez így is.  
(Szarvasi Városi Tanács)

(11)

Népstadió, Prokop (NDK) Gólszerzők: egyet 11-esből ter, Preszeller ciniak, Smola Lengyelországi Pawlak, Wdowczyk tystik, Tarasie Marciniak, Magyarországi Farkas, Hires tás, Garaba, Kiprich, Vind A 25. perc ment el a jó adásra érkez Farkas „lebrir” nem látott ságot. Két pe néma maradt Smolarek C zetben fellők a dologból, ü lövése elakad bában, megad ábat, majd 8 tan a bal sar A 34. percbe bálytalankod ellen, sárca Négy perc m egyenlített a Detári jó ese a labdát, ü Vinczecz, a után 13 m-pu jobb old labdát (1-1) rájában már lenfél volt pat. A szünetbe kesi - a m negyedik új siewiczet Le Az 53. perc m-es lövése kereszbe pá kulesen érke szinte átgyal nalon a labd 62. percben számba men dött a 16-os esből Detári bal sarokba (2-2). Most száryait a tes. A 66. p

Öt nemz



A plusz 95 Csész Imre Debrecen jáért nemze viadalt rend ton Debrece meken 18 es fi és női ve tatamira - senyók mel NDK-beli sportolók ve Férfiak. győztesek és lyezettjei.) 6 Honvéd), 2 zsa). - 63 (KSC). - (KSC), ... (Dózsa). - 7 (Bp. Honvéd Doszpod (Szilágyi (D. kg: Tamás A. Plusz 95 kg zsa). A nagydíj nyerte el 31. 3. Dynamo tal. A legjobb senyó: Csész zsa). Nők. Csa Dózsa (Parr ga, Erdi, Perge, Papp edző: dr. zsef), 2. Dy burg, 3. Bp Spartacus k A legtecl

Fájó szívvel tudjuk, hogy szerető férjem, édesapám és testvéreim. PINCZES LÁSZLÓ pénzügyőr 54 éves korában súlyos betegség után elhunyt. Szeretett halottunk temetése 1987. május 20-án, szerdán 10.30 órakor lesz a Kőzetemető 1. sz. ravatatózó terméből egyházi szertartás szerint. Lakás: Debrecen, Foroszlay u. 33. sz. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudjuk, hogy drága jó férjem, édesapánk, nagyapánk, testvéreim, VARI ANTAL, az Eptóipari Kisz nyugdíjasa 73 éves korában, hosszan tartó betegség után elhunyt. Szeretett halottunk temetése május 20-án, szerdán 15 órakor lesz a Kőzetemető 2. sz. ravatatózó terméből polgári szertartás szerint. Lakás: Debrecen, Arany János u. 49. A gyászoló család.

Köszönetnyilvánítás Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejtethetlen halottunk, KATÓ ÁRPÁDNÉ temetésén megjelentek, ravatálára koszorút, virágot helyeztek és mélyeség bánatunkban részvétel osztoztak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejtethetlen halottunk, SZEGEDY VILMA MARGIT temetésén megjelentek, ravatálára koszorút, virágot helyeztek, és mélyeség bánatunkban részvétel osztoztak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejtethetlen halottunk, HOFFMANN JÓZSEF temetésén megjelentek, ravatálára koszorút, virágot helyeztek, és mélyeség bánatunkban részvétel osztoztak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejtethetlen halottunk, KISS ANDRÁS temetésén megjelentek, ravatálára koszorút, virágot helyeztek és mélyeség bánatunkban részvétel osztoztak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejtethetlen halottunk, HORVÁTH SANDOR temetésén megjelentek, ravatálára koszorút, virágot helyeztek és mélyeség bánatunkban részvétel osztoztak. A gyászoló család.

Sírköszönet

Almás Miksáné (Sárka néni) volt sírköszönet 1987. május 24-én, vasárnap de 11 órakor tartjuk a Debrecen, Monostorpályai út temetőjében. Volt tanítványait, tisztelőit, ismerőseit, akik szereték őt, ezúton értesít családja. Dr. Almási István és Vera.

HALÁLOZÁS

Mély fájdalommal tudjuk, hogy drága jó férjem, édesapánk, nagyapánk, SZILLI ANDRÁS, a MAV nyugdíjasa 72 éves korában hosszan tartó betegség után elhunyt. Szeretett halottunk temetése 1987. május 20-án, szerdán 11.00 órakor lesz a Kőzetemető 2. sz. ravatatózó terméből egyházi szertartás szerint. Lakás: Püspökudvari, Baross utca 1. sz. A gyászoló család.

Ertesítjük mindazokat, akik ismerték és szerették, hogy VERESS JÁNOSNE Brózik Irén életének 83. évében 1987. május 8-án elhunyt. Kívánsága szerint szűk családi körben csendesen eltemettük. Lakás: 4028 Debrecen, Ember Pál u. 4/A. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudjuk, hogy VALAH LAJOS MAV-nyugdíjas 76 éves korában váratlanul elhunyt. Szeretett halottunk hamvasztás utáni temetése 1987. május 20-án, szerdán 14 órakor lesz a Kőzetemető 2. sz. ravatatózó terméből polgári szertartás szerint. Lakás: Debrecen, Görgey u. 8. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudjuk, hogy drága jó feleségem, édesanyám, nagymamám, dédanyám, KALAPÓS MIHÁLY SIMON SÁNDORNE Fábán Erzsébet 83 éves korában hosszan tartó betegség után elhunyt. Szeretett halottunk temetése 1987. május 20-án, szerdán 13 órakor lesz a Kőzetemető 2. sz. ravatatózó terméből egyházi szertartás szerint. Lakás: Debrecen-Józsa, Rózsasólyi u. 4. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudjuk, hogy szerető férjem, édesapánk és nagyapánk, KALAPÓS MIHÁLY nyugalmatlanul elhunyt. Szeretett halottunk temetése 1987. május 20-án, szerdán 12 órakor lesz a Kőzetemető 2. sz. ravatatózó terméből polgári szertartás szerint. Lakás: Debrecen, Kartács u. 1. A gyászoló család.

Nádudvar, Szézős, Két fiút alberlőnek felvesszünk. Szabadság: 3. sz. alatti ház sürgősen eladó. Érték: 14-965-ös telefonon. Pesti u. 65.

2 személyes lakóközömbélnél július 8-16-ig augusztus 9-ig. Tel.: 25-189, munkanapokon 8-16 óra között. Új szerző Silver Cross sportkocsi eladó.

Kamatok kamat! A KÖBANYAI GYÓGYSZERÁRUGYÁR kötvényt bocsát ki, a lakosság számára évi 11%-os kamatozás és 6 éves lejárat mellett.

1991-től 3 részletben történik a tőke törlesztése, és amennyiben a kamat- és törlesztőszelvényeket évente nem váltják be, úgy 1993-tól a kötvény névértékét, valamint a 11%-os kamatos kamatát egy összegben fizeti vissza a kibocsátó.

MEGVÁSÁROLHATÓ: Magyar Nemzeti Bank Hajdú-Bihar Megyei Igazgatóságán, Debrecen, Hatvan u. 15. sz., és a Magyar Hitelbank Rt. Berettyóújfalui Igazgatóságán, Berettyóújfalú, Dózsa Gy. u. 15-17. sz.

Gyermeknap előzetes

Hőteherke gyermekruházati boltunkban (Debrecen, Vörös Hadsereg útja 73. sz.) május 18-20-ig gyermek kötött pulóvereket 30%-os engedménnyel, lánykaruhákat 20%-os engedménnyel kínálunk.

Fönix

A Kelet-magyarországi Tűzép Vállalat Hajdú-Bihar megye telephelyein megvásárolt cement után 20-Ft/q engedményt adunk a lakossági vásárlóinknak. Május 18-tól május 23-ig, CSAK EZEN A HÉTEN!

Tervezzük rövid határidőre lakóházakat, hétvégi házakat, garázsokat, kocsikécskéket OTP-kölcsönhöz, statikai-tervezési munkák, ács-, kőművesmunka, legolcsóbb árakon, egész nap, vidékieknek is. Kishágyósi út 111. Telefon: 12-760.

Építési homok elszállítás. Ugyanott betontermékek olcsón eladó. Erd.: Db., Utórtó u. 25. Szobafestést, mázóaszt, tapétázást rövid határidőre, garanciával vállalok. Telefon: 24-454.

Naposesetbe hűshűtő, vegyes és napos-éjszakai előjegyezhető. Végh Dező u. 8. Kés, olló, borotva, darálókészlet eladásra, javításra. Mester u. 39. Kőszörműhely.

30 nm-es helyiségben bedolgozott vállalkozás, „Ipari áram” jellegű a kiadóba. 2000-15000 forintig porcelánlemez, habbát, vészes, valamint hibásít is. „Gyűjteménybe” jellegű a kiadóba. Képmagnó, televízió kölcsönzés. Dóczy u. 22. Telefon: 27-813.

EXPRESSZ

Károlyi Mihály utcai V. emeleti nagy másfél szobás tanácslakásom elcserelem kis komfortos kertes házra vagy házra házra, építési engedély jó ha van” jellegű a kiadóba.

Elcserelem 1+2 felel OTP-s Háman Kató u. 75/A, VII. 30. lakásunkat 1 + fél szobákkal, 1 + fél szobákkal, (Belváros) + kp. Nagyerdőn, Kardos utcán TSZ-udólével szemben két és fél szobás, második emeleti örökfalas, burkolási munkák befejezése előtt, garázzsal eladó. Érdeklődni lehet az 52-29-570-es telefonon.

Jó forgalmú környezetben háromszobás, lakást - melyben hasznos tevékenység is összekapcsolható - elcserelem kevesebb szobaszámú örökfalakra. „Fücsai erkélyes” jellegű a kiadóba.

150 n-él építkezési telek sürgősen eladó. Érdeklődni: Csokonai u. 38. Molnárak. Irodának, üzletnek, raktárnak 243 nm-es épület garázssal, 204 n-0-es zárt udvarral hosszabb időre bérebe adó. Debr., Bajcsy Zs. u. 15. Érdeklődni: 46-15-562-es telefonon hétfőtől péntekig 8-17 óráig.

Háromszobás, összkomfortos családi ház garázzsal, több melléképülettel beköltözhető eladó. Kászony u. 11. Csakker.

Létai úti buszvégállomásnál építési telek eladó. „213 n-él” jellegű a kiadóba. 75 nm-es lakterületű házra ugyanakkora alagsori részzel, garázzsal eladó. Csokonai u. 5. keresztpület. Érdeklődni: 18-20 óráig.

Eladó kétszobás, komfortos négyteretű házra Deb., Bajcsy Zs. u. Debrecen, Kar u. 40. Építési telek Debrecenben, Bocskai kertben pedig 1010 n-0-él fekete föld felelben is eladó. Debrecen, Erd.: Köleséry S. u. 5. sz. alatt.

Eladom vagy kertes házra cserélem 1+2-es szobákkal lakásom. Gáz szükséges. Érdeklődni szombati, vasárnap 8-18 óráig. Mikszáth K. u. 79. III. 10.

30 négyzetméteres faházemelő olcsón eladó. Érdeklődni: Pényes udvar 14., fszt. 1. Csakker.

Elcserelem kertes családi házam kétszobás, étkezős lakásért különböztet. Hősök u. 2. sz.

KIVAGANDO Jubileumi játék Hajdú-bihari Napló és a Centrum Áruház közös akciója NÉV: Lakcím: Vásárlás igazolása P. H. Gyűjtőláda az áruház földszintjén

APRÓHIRDETÉSEK

INGATLAN Eladom vagy debreceni két különálló lakásra cserélem bocskaikert két szobás családi házat 180 n-0-él kertet. „Bármiféle megoldást lehetőséget érdeklő” jellegű a kiadóba.

Kétszoba-konyhas ház lebontásra eladó. Erdőkölcsi u. 6. telefonon 19 óráig a 26-475-ön.

Eladó Debrecen, Kar u. 38. alatti 2 szobás családi ház. Erdőkölcsi u. 5. alatti házzal vagy Debrecen, Széchenyi u. 5. alatti. Déltűn 15-18 óra között.

Eladó kétszobás, modern ikerház fele vagy szövetkezeti lakásra, felújításra szoruló belvárosi házra cserélhető, értékegyeztetés. Bencz. Úszó u. 22/B.

Létavérsi kertes családi házam 1200 n-0-él telekkel eladom vagy elcserelem debreceni lakásra. Minden megoldás érdekel. Létavérsi, Nyárfas u. 15. Erdőkölcsi Simonffy úti Bocskai halasnál.

Polgár, Mikés Kelemen u. 16. régi építésű kisebb ház 464 nm-es kertet eladó, 16-útóvonalhoz közel. Cim: Budapest, VII. 1. Erdőkölcsi u. 64. Horváth Józsefné. Telefon: 183-075.

Eladom vagy OTP-átváltásos lakásra cserélem 200 n-0-és telken alappal, elvi építési engedéllyel. Víz, gáz van. „Szabadságtelep” jellegű a kiadóba.

2 szobás kertes családi ház eladó. Debrecen, Szavai Gyula u. 31.

3 szobás családi ház befejezés előtt, 350 n-0-él telekkel, melléképülettel, nagy gazdasági épülettel (15x3 m) eladó vagy elcserelem Kismacsón. Erd.: a 27-427-es telefonon napközben.

Belvárosi magántulajdonú kertes ház keresek megvételre. „1 millió kp.” jellegű a kiadóba.

Beköltözhető kétszobás sarokház eladó. „Olcsón” jellegű a kiadóba.

Debreceni lakásra cserélem Hencidra központjában lévő kétszobás házamat, amelyhez 600 n-0-él telek tartozik. Minden megoldás érdekel, ráadásul lehetőségek. „Tanács is” jellegű a kiadóba.

A MAV-rendelő közelében garázsos házra rész, 1 szoba, konyha, fürdőszoba, spájz, kamra kis kertet elcserelem másféle tanácsai vagy szövetkezeti, esetleg eladok. „Csendes utca” jellegű a kiadóba.

Eladó családi ház két utcára nyíló telekkel, mely társasház építésére alkalmas. Paizs u. 9.

Bem téren épülő társasházban 85 nm-es, háromszoba-étkező és 100 nm-es négyszoba-étkezős lakás, valamint garázsok eladók. „Beköltözhetően 15 ezer négyzetméter” jellegű a kiadóba.

Bethlen utcai 56 nm-es OTP-lakásomat eladom, 1,5 szobás tanácsot beszámítok. Telefon: 26-126, 13 óra után.

3 szobás, belvárosi, 67 nm-es tanács lakásom elcserelem különböző méretű lakásokkal, legalább 3 szobás önálló kertes házra. Gáz szükséges. Telefon napközben: 18-174, este 18-524.

„Első emeleti másfél szobás összkomfortos tervű lakásom tanács lakásommal cserélhető. Telefon napközben: 18-174, este 18-524.

Nagyerdői övezetben 2 szobás, 53 nm-es, nagykerékes OTP-lakás hiteltelmentes eladó. Cim: Damjanich u. 34. I. 3.

Ülkéri ABC mellett 3 szobás, 71 nm-es lakás magas OTP-vel eladó. Telefon: 27-420.

Debrecenben, dollárházban teléteres 2 szobás OTP-örökfalas igényes eladó. Telefon: 24-249. Hétfő, szerda 17-20 óráig.

Hajdúszoboszlón eladó 64 nm-es földszinti garázsos szövetkezeti lakás. Kp. gáz van. „Szabadságtelep” jellegű a kiadóba.

2 szobás kertes családi ház eladó. Debrecen, Szavai Gyula u. 31.

3 szobás családi ház befejezés előtt, 350 n-0-él telekkel, melléképülettel, nagy gazdasági épülettel (15x3 m) eladó vagy elcserelem Kismacsón. Erd.: a 27-427-es telefonon napközben.

Belvárosi magántulajdonú kertes ház keresek megvételre. „1 millió kp.” jellegű a kiadóba.

Beköltözhető kétszobás sarokház eladó. „Olcsón” jellegű a kiadóba.

Debreceni lakásra cserélem Hencidra központjában lévő kétszobás házamat, amelyhez 600 n-0-él telek tartozik. Minden megoldás érdekel, ráadásul lehetőségek. „Tanács is” jellegű a kiadóba.

A MAV-rendelő közelében garázsos házra rész, 1 szoba, konyha, fürdőszoba, spájz, kamra kis kertet elcserelem másféle tanácsai vagy szövetkezeti, esetleg eladok. „Csendes utca” jellegű a kiadóba.

Eladó családi ház két utcára nyíló telekkel, mely társasház építésére alkalmas. Paizs u. 9.

Bem téren épülő társasházban 85 nm-es, háromszoba-étkező és 100 nm-es négyszoba-étkezős lakás, valamint garázsok eladók. „Beköltözhetően 15 ezer négyzetméter” jellegű a kiadóba.

Bethlen utcai 56 nm-es OTP-lakásomat eladom, 1,5 szobás tanácsot beszámítok. Telefon: 26-126, 13 óra után.

3 szobás, belvárosi, 67 nm-es tanács lakásom elcserelem különböző méretű lakásokkal, legalább 3 szobás önálló kertes házra. Gáz szükséges. Telefon napközben: 18-174, este 18-524.

„Első emeleti másfél szobás összkomfortos tervű lakásom tanács lakásommal cserélhető. Telefon napközben: 18-174, este 18-524.

Nagyerdői övezetben 2 szobás, 53 nm-es, nagykerékes OTP-lakás hiteltelmentes eladó. Cim: Damjanich u. 34. I. 3.

Ülkéri ABC mellett 3 szobás, 71 nm-es lakás magas OTP-vel eladó. Telefon: 27-420.

Debrecenben, dollárházban teléteres 2 szobás OTP-örökfalas igényes eladó. Telefon: 24-249. Hétfő, szerda 17-20 óráig.

Hajdúszoboszlón eladó 64 nm-es földszinti garázsos szövetkezeti lakás. Kp. gáz van. „Szabadságtelep” jellegű a kiadóba.

2 szobás kertes családi ház eladó. Debrecen, Szavai Gyula u. 31.

3 szobás családi ház befejezés előtt, 350 n-0-él telekkel, melléképülettel, nagy gazdasági épülettel (15x3 m) eladó vagy elcserelem Kismacsón. Erd.: a 27-427-es telefonon napközben.

Belvárosi magántulajdonú kertes ház keresek megvételre. „1 millió kp.” jellegű a kiadóba.

Beköltözhető kétszobás sarokház eladó. „Olcsón” jellegű a kiadóba.

Debreceni lakásra cserélem Hencidra központjában lévő kétszobás házamat, amelyhez 600 n-0-él telek tartozik. Minden megoldás érdekel, ráadásul lehetőségek. „Tanács is” jellegű a kiadóba.

A MAV-rendelő közelében garázsos házra rész, 1 szoba, konyha, fürdőszoba, spájz, kamra kis kertet elcserelem másféle tanácsai vagy szövetkezeti, esetleg eladok. „Csendes utca” jellegű a kiadóba.

Eladó családi ház két utcára nyíló telekkel, mely társasház építésére alkalmas. Paizs u. 9.

Bem téren épülő társasházban 85 nm-es, háromszoba-étkező és 100 nm-es négyszoba-étkezős lakás, valamint garázsok eladók. „Beköltözhetően 15 ezer négyzetméter” jellegű a kiadóba.

Bethlen utcai 56 nm-es OTP-lakásomat eladom, 1,5 szobás tanácsot beszámítok. Telefon: 26-126, 13 óra után.

3 szobás, belvárosi, 67 nm-es tanács lakásom elcserelem különböző méretű lakásokkal, legalább 3 szobás önálló kertes házra. Gáz szükséges. Telefon napközben: 18-174, este 18-524.

„Első emeleti másfél szobás összkomfortos tervű lakásom tanács lakásommal cserélhető. Telefon napközben: 18-174, este 18-524.

Nagyerdői övezetben 2 szobás, 53 nm-es, nagykerékes OTP-lakás hiteltelmentes eladó. Cim: Damjanich u. 34. I. 3.

Ülkéri ABC mellett 3 szobás, 71 nm-es lakás magas OTP-vel eladó. Telefon: 27-420.

Debrecenben, dollárházban teléteres 2 szobás OTP-örökfalas igényes eladó. Telefon: 24-249. Hétfő, szerda 17-20 óráig.

Hajdúszoboszlón eladó 64 nm-es földszinti garázsos szövetkezeti lakás. Kp. gáz van. „Szabadságtelep” jellegű a kiadóba.

2 szobás kertes családi ház eladó. Debrecen, Szavai Gyula u. 31.

3 szobás családi ház befejezés előtt, 350 n-0-él telekkel, melléképülettel, nagy gazdasági épülettel (15x3 m) eladó vagy elcserelem Kismacsón. Erd.: a 27-427-es telefonon napközben.

Belvárosi magántulajdonú kertes ház keresek megvételre. „1 millió kp.” jellegű a kiadóba.

Beköltözhető kétszobás sarokház eladó. „Olcsón” jellegű a kiadóba.

Debreceni lakásra cserélem Hencidra központjában lévő kétszobás házamat, amelyhez 600 n-0-él telek tartozik. Minden megoldás érdekel, ráadásul lehetőségek. „Tanács is” jellegű a kiadóba.

A MAV-rendelő közelében garázsos házra rész, 1 szoba, konyha, fürdőszoba, spájz, kamra kis kertet elcserelem másféle tanácsai vagy szövetkezeti, esetleg eladok. „Csendes utca” jellegű a kiadóba.

Eladó családi ház két utcára nyíló telekkel, mely társasház építésére alkalmas. Paizs u. 9.

Bem téren épülő társasházban 85 nm-es, háromszoba-étkező és 100 nm-es négyszoba-étkezős lakás, valamint garázsok eladók. „Beköltözhetően 15 ezer négyzetméter” jellegű a kiadóba.

Bethlen utcai 56 nm-es OTP-lakásomat eladom, 1,5 szobás tanácsot beszámítok. Telefon: 26-126, 13 óra után.

3 szobás, belvárosi, 67 nm-es tanács lakásom elcserelem különböző méretű lakásokkal, legalább 3 szobás önálló kertes házra. Gáz szükséges. Telefon napközben: 18-174, este 18-524.

„Első emeleti másfél szobás összkomfortos tervű lakásom tanács lakásommal cserélhető. Telefon napközben: 18-174, este 18-524.

Nagyerdői övezetben 2 szobás, 53 nm-es, nagykerékes OTP-lakás hiteltelmentes eladó. Cim: Damjanich u. 34. I. 3.

Ülkéri ABC mellett 3 szobás, 71 nm-es lakás magas OTP-vel eladó. Telefon: 27-420.

Debrecenben, dollárházban teléteres 2 szobás OTP-örökfalas igényes eladó. Telefon: 24-249. Hétfő, szerda 17-20 óráig.

Hajdúszoboszlón eladó 64 nm-es földszinti garázsos szövetkezeti lakás. Kp. gáz van. „Szabadságtelep” jellegű a kiadóba.

2 szobás kertes családi ház eladó. Debrecen, Szavai Gyula u. 31.

3 szobás családi ház befejezés előtt, 350 n-0-él telekkel, melléképülettel, nagy gazdasági épülettel (15x3 m) eladó vagy elcserelem Kismacsón. Erd.: a 27-427-es telefonon napközben.

Belvárosi magántulajdonú kertes ház keresek megvételre. „1 millió kp.” jellegű a kiadóba.

Beköltözhető kétszobás sarokház eladó. „Olcsón” jellegű a kiadóba.

Debreceni lakásra cserélem Hencidra központjában lévő kétszobás házamat, amelyhez 600 n-0-él telek tartozik. Minden megoldás érdekel, ráadásul lehetőségek. „Tanács is” jellegű a kiadóba.

A MAV-rendelő közelében garázsos házra rész, 1 szoba, konyha, fürdőszoba, spájz, kamra kis kertet elcserelem másféle tanácsai vagy szövetkezeti, esetleg eladok. „Csendes utca” jellegű a kiadóba.

Eladó családi ház két utcára nyíló telekkel, mely társasház építésére alkalmas. Paizs u. 9.

Bem téren épülő társasházban 85 nm-es, háromszoba-étkező és 100 nm-es négyszoba-étkezős lakás, valamint garázsok eladók. „Beköltözhetően 15 ezer négyzetméter” jellegű a kiadóba.

Bethlen utcai 56 nm-es OTP-lakásomat eladom, 1,5 szobás tanácsot beszámítok. Telefon: 26-126, 13 óra után.

3 szobás, belvárosi, 67 nm-es tanács lakásom elcserelem különböző méretű lakásokkal, legalább 3 szobás önálló kertes házra. Gáz szükséges. Telefon napközben: 18-174, este 18-524.

„Első emeleti másfél szobás összkomfortos tervű lakásom tanács lakásommal cserélhető. Telefon napközben: 18-174, este 18-524.

Nagyerdői övezetben 2 szobás, 53 nm-es, nagykerékes OTP-lakás hiteltelmentes eladó. Cim: Damjanich u. 34. I. 3.

Ülkéri ABC mellett 3 szobás, 71 nm-es lakás magas OTP-vel eladó. Telefon: 27-420.

Debrecenben, dollárházban teléteres 2 szobás OTP-örökfalas igényes eladó. Telefon: 24-249. Hétfő, szerda 17-20 óráig.

Hajdúszoboszlón

# Magyarország-Lengyelország 5-3 (1-1)

Népstadion, 8000 néző, v.: Prokop (NDK).  
Gólszerzők: Détári (2, egyet 11-esből), Vincze, Péter, Preszler, illetve Marciniak, Smolarek, Wójcicki.  
Lengyelország: Wandzik — Pawlak, Król, Wójcicki, Wdowczyk — Prusik, Matysik, Tarasiewicz, Urban — Marciniak, Smolarek.  
Magyarország: Gáspár — Farkas, Híres, Szalai — Rostás, Garaba, Détári, Péter — Kiprich, Vincze, Szekeres.  
A 25. percben Smolarek ment el a jobbszélen, a beadásra érkezett Marciniakot Farkas „lebirkózta”, de a bíró nem látott szabálytalanságot. Két perccel később is néma maradt a síp, amikor Smolareket Garaba gölhelyzetben fellökte. Szöglet lett a dologból, utána Wdowczyk lövése elakadt Marciniak lábában, megállította a labdát, majd 8 m-ről nyugodtan a bal sarkba lött (1-0).  
A 34. percben Farkas szabálytalankodott Wdowczyk ellen, sárga lapot kapott. Négy perc múlva váratlanul egyenlített a magyar csapat. Détári jó cselekkel hozta fel a labdát, ügyesen adott Vinczehez, aki egy testessel után 13 m-ről ballal a kapu jobb oldalába vágta a labdát (1-1). A felidő hátrájában már egyenrangú ellenfél volt a magyar csapat.  
A szünetben Rostást Kékési — a magyar csapat negyedik újonca — Tarasiewiczet Lesniak váltotta. Az 53. percben Lesniak 14 m-es lövése a bal kapufáról keresztbe pattant, s a szemfényesen érkezett Smolarek szinte átgyalogolt a gólvonalon a labdával (2-1).  
A 62. percben Détári élmény-számba menő átadást küldött Péterhez, akit Wandzik kapus már csak felválni tudott a 16-oson belül. A 11-esből Détári nyugodtan a bal sarkba vágta a labdát (2-2). Most már szinte szárnyalt a magyar együttes. A 66. percben Urban

helyett Drzybys jött be. A 67. percben a magyar csapat két legjobbját, Détarit és Pétert dolgozta ki az újabb gólt. Egy szabadrúgást Détári Péter elé pöccintett, aki 25 m-ről ballal óriási erővel a bal felső sarkba lött (3-2 Magyarország javára).  
A 69. percben az alaposan elfáradt Pétert Preszler váltotta fel. A 70. percben a magyar cserejátékos remek beadását Garaba másfél méterrel fejelte a bal kapufa mellé, Wandzik már verte volt. A 76. percben Détári extraklasszis gólt lött. Az alapvonalról mintegy 3 méternyire kapott szabadrúgást, a labdát jobbal az ellenkező felső sarkba csavarta (4-2).  
Öt perc múlva Preszler sárga lapot kapott, mert leterített Marciniakot. Egy perc múlva egy jobb oldali lendés akciónál, a magas beadásnál Híres bizonytalankodott, Wójcicki kicsit megállította a magyar középhátvédet, és ugyanazzal a lendéssel 6 m-ről a baj felső sarkba fejelte (4-3).  
Egy perc múlva Marciniak vitázott Prokoppal, sárga lapot kapott. Alig telt el 60 másodperc, amikor Détári ívelt keresztbe jobbról, Preszler először elvétette az átadást, de ezzel a mozdulatjal meg is zavarta a kimozduló Wandzikot. A lengyel kapus a labda mellé nyúlt, Preszler ügyesen kikerülte őt, és két lépéssel az üres kapuba gurította (5-3).

— biztosan nyert 3-0 (1-0) arányban. A gólok: Kovács K. (37. p.), Sass (80. p.) és Fischer (85. p.). A magyar együttes kapuját a DMVSC kitűnő játékosa, Mező őrizte, akinek ezúttal is alkalma nyílt több bravúros védésre. Rajta kívül Kecskés, Herédi, Dukon és Fischer játszott az átlagosnál jobban.

## sport

Sportrovat-igyeletes:  
Csobák Zoltán  
Ügyelet: 9-461 12-ig  
Telefon: 17-152

## Hatvannyolc az 68

Alig fél év alatt két olyan sporttárgyú könyv került a kezünkbe, amelyeknek ára 68, azaz hatvannyolc forint. Nevezetesen Végh Antal Gyógyítatlan? és Kemény György EZ A VÉG(H)! című munkája. De nemcsak a két mű árának azonosága miatt érdekes néhány szót szólni róluk, hanem sokkal inkább azért, ami a két szerzőt összeköti, illetve elválasztja.

Végh Antal hallatlanul szereti a labdarúgást. Erte dühöng és haragszik. Szenvedélye azonban elragadja, s noha mint íróknak tudnia kellene, milyen felelősséget jelent minden leírt mondat, a szurkolói pletykákat, a klubszovinizmustól fűtött vádaskodásokat emeli írói tekintélyével társadalmi igazsággá. Sokan hisznek neki, jelentős olvasótáborra van. Tény azonban, hogy nagyon sok embert, aki a közelmúltban szerepet játszott a magyar futballban, becstelében és emberségében bántott meg. Néhányan beperelték, többen azonban lenyelték azt, amit Végh Antal írt róluk. Ha az ember az 6 fociírói szóló írásait olvassa, kénytelen azt a konklúziót levonni, hogy mindenki gazember, korrupt, súlyos emberi és szakmai hibákkal terhelt, aki a labdarúgással foglalkozik, egyedül ő látja pontosan és tisztán, mit kellene tenni. Véleményem szerint Végh Antalnak vannak részgazságoi, ezek azonban hitelüket veszítik az író műveinek hangneme, stílusa miatt.

Eveken keresztül a magyar sajtóban több riportot olvashattunk Végh Antaltól, s interjúkat futballal kapcsolatos nézetéről. Ezek szerzője majdnem minden esetben Kemény György volt. Valamennyit olvastam, s érzem, rokonszenvezik az íróval, azonos véleményem van vele. Olyannyira, hogy a Gyógyítatlan? t az ő interjúja zárja. Aztán most megjelent az EZ A VÉG(H)! című munkája. Ma valaki ezt a könyvet elolvassa, nem marad kétsége afféllal, hogy a szerzőnek egyetlen célja volt: a korábbi barát és harcostárs lejáratása, befeketeítése. Mit tudunk meg Végh Antaltól Kemény György munkájából? Azt, hogy Végh Antal hazudós, smucig, jogtalanul zsebelt be pénzeket, ugyanakkor a legnagyobb magyar íróknak tartja magát és etikailag feddhetetlennek. Kemény riportkötetet írt, másokkal áztatottja el Végh Antalt. Akárhivvel beszéltem erről a műről, mindenki azt mondta, Végh Antal megérdemelte, amit Kemény Györgytől kapott. Azt kapta vissza, ahogyan ő elbánt az emberekkal.

Lehetséges, hogy akik ezt megfogalmazták, azoknak igazuk van. Mert hatvannyolc, az 68. Közben kirobant a háború Végh Antal és Kemény György között. Az ügyesség, mint arról a sajtó híradásából értesültünk, az író kérésére zár alá helyezte a könyvet a személyiségjogok védelmében. A tárgyalás dönti majd el, lehet-e tovább forgalmazni Kemény György könyvét, vagy sem. Persze zárlat ide, zárlat oda, Pesten és Debrecenben csak éppen az nem vette meg a művet, aki nem akarta. A mű megjelent, most Végh Antal került abba a helyzetbe, ahová korábban az ő „hősei”. Hatvannyolc az 68. Ez a megállapítás az árra vonatkozik, de a stílus, a sértegetés, a kinyíró szándék ugyanaz. Végh Antal úgy püfölte labdarúgásunk homokzsákját, hogy övön aluliakat is ütött. Hasonlóképpen teszi ezt vele Kemény György. Most aztán majd jönnek a perek, mert semmi kétség, Végh Antal perelni fog. És talán jó néhányat meg is nyer majd, mint ahogy ellene is többen győztesen kerültek ki a bírósági ügyekből.

En úgy, ahogy van, ezt az ügyet izléstelennek tartom. Méltatlannak az egymás magányeiben való vájkálást, az emberek kinyírását. Micsoda dolog az, hogy egy könyvet két, az íróval készített interjú tesz teljessé, a másikat pedig két önmagával folytatott beszélgetés? Ez az önreklám nem vall egyik esetben sem olyan magatartásra, amely joggal elvárható attól, aki közszereplést vállal, aki tollat fog és gondolatait közreadja.

Az egészről egy római közmondás jut eszembe: Pannem et circenses. Vagyis: Kenyeret és cirkuszi játékokat. Itt a kenyeret, a busás honoráriumot a szerzők kapják, a cirkusznak beillő csatározás a közönséget szórakoztatja. Már akit. Engem inkább bosszant és szomorúsággal tölt el. Hova jut a magyar könyvkiadás, ha ilyen munkákat vállal fel? S milyen gyakran hallunk a papírhányról? Lehet, hogy a gazdaságosság szempontjai játszottak szerepet a fenti munkák kiadásában? De hát azt mindenki tudja, hogy a kultúra szférájában nem lehetnek mindig meghatározó szempontok az anyagiak! És lehet, hogy még nincs is vége...

Filep Tibor

## TERÜLETI BAJNOKSÁG

### A D. Kinizsi már bajnok!



A D. Kinizsi csapata — a területi labdarúgó-bajnokság Tisza-csoportjának győztese (Szekeres Tibor felv.)

A területi labdarúgó-bajnokság Tisza-csoportjában a D. Kinizsi már szombaton, a 0-0-ra végződött H. Szabo SE-Balmazújváros mérkőzés után bajnoknak volt tekinthető — és készülhet az NB II-be jutásért kiírt osztályozóra.

D. Kinizsi-Nyiregyházi Volán Dózsa 6-1 (4-0). Vágóhid utcai sporttelep, 400 néző, vezette Sándor I. D. Kinizsi: Vadon — Tréfa, Mohácsi, Kalapos, Leiszt, Kovács, Magyar Á., Andirkó, Fehér, Kerekes, Juhász. Edző: Kun Gyula. Kezdtől Fülöp Kornél, a területi labdarúgó-bajnokság Tisza-csoportja versenybizottságának elnöke köszöntötte a D. Kinizsi bajnokcsapatát, virágot nyújtott át Andirkó Sándor csapatkapitánynak.

A D. Kinizsi jó fél óra után lefekezett — ekkor már 3-0-ra vezetett. A debreceniek hat gólja közül négy fejesből született, két alkalommal a keresztléc mentette meg a góltól a nyiregyházi csapatot. A hajrában „lanygyóssá” vált a játék. A gólok sorrendje: Magyar (nyolc méterről — 1-0, 13. p.), Fehér (fejes — 2-0, 21. p.), Kerekes (3-0, 33. p.), Juhász (fejes — 4-0, Fehér (fejes — 5-0, 60. p.), Szalontai (5-1, 66. p.), Kalapos (fejes — 6-1, 79. p.).

Jók: Kovács (a mezőny legjobbját), Kalapos, Magyar Á., Andirkó, Fehér, illetve Magyar L. és Nagyidai.  
Honvéd Szabó Lajos SE-Balmazújváros 0-0. Mező-

túr, 400 néző, vezette Fodor S. Balmazújváros: Gulyás — Vágner (Jónás), Kegyes, Csonka, Szarvas, Fodor, Tózsér, Tar, Vaszilko (Timár), Pajkos. Lente. Edző: dr. Petróczy Gábor. Esőzést követően, szép időben, salakos pályán került sor a mérkőzésre, melyben az újárósok az egyik pont megszerzésére számítottak. A játék ennek megfelelően alakult, többnyire a vendégcsapat terfelén folyt a játék, a küzdelem — különösen szünet után — a rohamozó hazai támadók és az újárósi védők közt zajlott. Elégé kiemellett volt néha a játék, Takót és Pajkóst sárga lappal figyelmeztette a játékvezető, az 56. percben pedig Lentét ellenfele megrúgásáért kiállította. Tíz emberre fogvatkozva még nagyobb lelkesedéssel védte kapuját a Balmazújváros (és Gulyás), viszont a hazaiak egyre idegesebben játszottak és rendre elhibázták helyzetüket. Kiténtek: Gulyás (a mezőny legjobbját), Csonka, Kegyes, Szarvas, illetve Incedi, Dávid és Zombori.

A területi labdarúgó-bajnokság Tisza-csoportjának többi eredménye: Martfű Tisza Cipő-Karcagi SE 1-1 (1-0), Kabai Egyetértés-Honvéd Asztalos János SE 3-2 (2-2), Rakamazi Spartacus-Hajdúszoboszló Bocskai 4-1 (2-0), Mátészalkai MTK-D. Universitas 1-1 (1-0), Jászberényi Lehel SE-Hajdúböszörményi Bocskai 2-1 (2-0), Püspök-ladányi MÁV Egyetértés-Volán Rákóczi 2-1 (2-0).

## Öt nemzet versenyzői a tatamin



A plusz 95 kilogrammosok döntőjében a debreceni Csósz Imre (szemben) akciót indít

Debrecen város Nagydíjért nemzetközi cselgáncsviadalt rendeztek szombaton Debrecenben, a küzdelemben 18 egyesület 132 férfi és női versenyzője lépett tatamira — a magyar versenyzők mellett jugoszláviai, NDK-beli, lengyel, litván sportolók vetélkedtek.

Férfiak. Egyénileg. (A győztesek és a Dózsa helyezettei.) 60 kg: Puter (Bp. Honvéd), 2. Németi (D. Dózsa). — 65 kg: Tóth L. (KSC). — 71 kg: Zsoldos (KSC). — 3. Vincze (D. Dózsa). — 78 kg: Csonka (Bp. Honvéd). — 86 kg: Dospod (PVSZK). — 3. Szilágyi (D. Dózsa). — 95 kg: Tamás (Bp. Honvéd), 2. Farkas A. (D. Dózsa). — Plusz 95 kg: Csósz (D. Dózsa).

A nagydíjat a Bp. Honvéd nyerte el 31, 2. D. Dózsa 27, 3. Dynamo Berlin 18 ponttal.

A legjobb magyar versenyző: Csósz Imre (D. Dózsa).

Nők. Csapatban: 1. D. Dózsa (Parrag, Dzsula, Varga, Erdei, Heteyi, Rozsos, Perge, Papp, László, Alb — edző: dr. Skapinyecz József), 2. Dynamo Brandenburg, 3. Bp. Honvéd-Bp. Spartacus közös csapat. A legtechnikásabb ver-

senyző: Parrag Katalin (D. Dózsa).  
A fentiekből jól látszik, hogy a Debreceni Dózsa versenyzői nagyszámú helytálltak, várakozáson felül szerepeltek. A 60 kilogrammban a még junior korú Németi a döntőbe jutott, de szikrázó küzdelemben szenvedett vereséget tapasztaltabb ellenfelétől. A 71 kg-os súlycsoportban a szintén debreceni Vincze harmadik lett, és közben olyan „skalpot” szerzett, mint a világversenyeken is értes szegeדי Fűrészé. A 95 kilogrammos súlycsoportban Farkas hosszú sérüléséből felépülve minimális különbséggel vereséget szenvedett az első helyért folyó küzdelemben. Csósz Imre révén debreceni siker is született, úgy látszik, hogy a még mindig junior korú dzsúdós nagyszerű év elé néz.

A nőknél a Debreceni Dózsa két külföldi csapatot kapott ellenfelnek, az Európa-bajnoki helyezetteket is felvonultató Dynamo Brandenburg és Dynamo Vilnius ellen egyaránt 5:2-vel bizonyult jobbnak. A dr. Skapinyecz József edző által felkészített női gárdában Perge Júlia, Parrag Katalin és Varga Tünde nyújtotta a legkiemelkedőbb teljesítményt.

## Totóeredmények

1, 1, 1, x, x, 2, 1, 1, x, 1, x, 1, x, x

## NŐI KÉZILABDA NB I.

### DMVSC-Dunaújváros 29-21 (14-13)

Dunaújváros, 200 néző, vezette: Baumann és Becsi. DMVSC: Pusztaine — SZILÁGYI & NAGY ZS. 6. Rádiné 4, MEDGYESSY-NÉ 3, Dornerné 2, Szarvas. — Csere: TOTH I. (kapus), Bojtó 54, Török, Húse, 1, Kadárné. Edző: Komáromi Ákos.

Hétméteresek: 4/4, illetve 4/1. Kiállítások: 4, illetve 6 perc. A Dunaújvárosi legeredményesebb játékosai: Varga 6, Rákosa 6 és Erdős 6.  
Az első félórán kiegyenlített erő küzdelmet mutatva a játék képe, az eredmény is. Fordulás után, tíz perc alatt a debreceni csapat hat (!) gólt szerzett, szemben a hazaiakkal, akiknek csak egy találatra jutott tudományukból.

Tóth Ildikó és Szilágyi Katalin is kissé betegesen játszott, meg voltak fáva, ennek ellenére Tóth szünet után kitűnően védett, két büntetőt is hártott, Szilágyi pedig igazolta világválogátoztottságát, és ezúttal is ő volt a mezőny legeredményesebb játékosa.

Egy csoport debreceni szurkoló biztatta a DMVSC-t Dunaújvárosban és joggal köszöntötték a debreceni csapatot a mérkőzés végén is a biztos győzelemért.

Mészáros László

## Hajómodellek a Vekerin

Szombaton és vasárnap nemzetközi rádiótvírányítású hajómodellező-versenyt rendeztek a Vekerin-tavon, magyar, bolgár, csehszlovák, jugoszláv és osztrák résztvevőkkel.  
MHSZ debreceni modellezőklubja nyerte (Sólyom I., Kiss (osztrák) 61 kör (egy kör 350 m), I. B.undi) 200 körrel, 2. Orosháza 195, 3. Bp. modellezők 194.  
FSR siklóhajók: 1. Kiss I. FSR 6,5 kcm: 1. Kiss I. 1175, 2. Sólyom I. 925, 3. Szabó (MHSZ Debrecen) 64, 2. Pokorny (Zalaegerszeg) 175 ponttal.



Az idő nem kedvezett a rádió-tvírányítású hajómodellezőknek szombaton. Az 1-es pályán az osztrák, a 2-esen a bolgár kettőst mindez láthatóan nem zavarta

## A NAPLÓ FÓRUMÁN: A vámszabályokról

Öröndetes tény, hogy évről évre mind többen látogatunk el külhonba, ugyanakkor a magunkkal vitt vagy a külföldről hozott árucikkre vonatkozó vámszabályok — igazodván a politikai, gazdasági és társadalmi változásokhoz — gyakorta módosulnak. Hová, mit és mennyit lehet vinni, illetve honnan mit és mennyit lehet behozni? Mely áruk vannak tilalmi listán, s mely cikktípusok részesei a kedvezőbb vám- és pénzügyi elbírálásban? Hogyan értékesíthetjük a saját célra vásárolt külföldi árut? Várható-e újabb vámkedvezmények? Ilyen és ehhez hasonló kérdéseket várunk olvasóinktól, hogy egyértelműbben, tisztábban lássuk vámgjainkat és -kötelezettségeinket. Leveleiket május 22-ig kérjük az alábbi címre: A Napló fórumán (Hajdú-bihari Napló szerkesztősége, 4024 Debrecen, Tóthfalusi tér 10.).

## Kiadvány úttörőknek

A Hajdú-Bihar Megyei Úttörőelnökség segítségével nemrégiben jelent meg dr. Papp János Természetvédelmi kalauz úttörőknek című munkája.

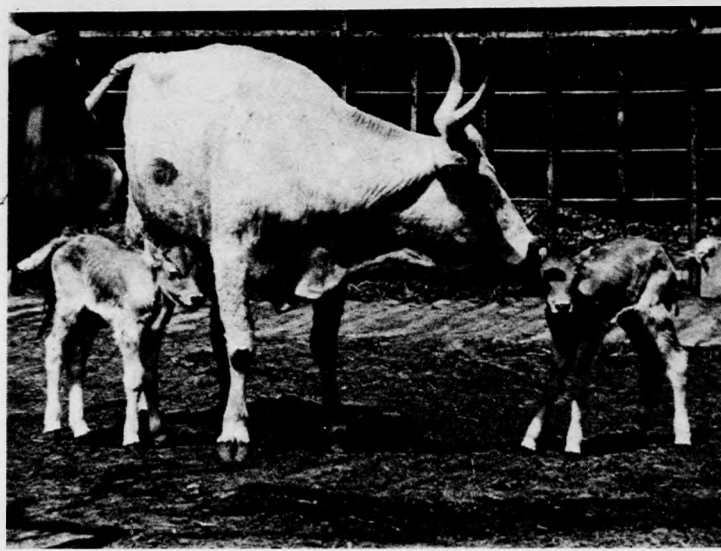
A környezet- és természetvédelemről szóló kis füzetben a fiatalok — elsősorban úttörők — betekintést kapnak a bioszféráról, a környezetvédelmi feladatokról, az emberi környezet megővésétől. Amint azt a szerző leírja: „A természet törvényei az emberre is ugyanúgy érvényesek, mint bármely más élő szervezetre. A

társadalmi fejlődés során azonban az ember már nemcsak egyszerű tagja lett a földi életnek, hanem annak alakítója is vált.”

A mintegy ötvenoldalas, fényképekkel illusztrált kiadványban szó esik még a Hortobágyi Nemzeti Parkról, Hajdú-Bihar megye fontosabb erdőseiről, az ismertebb arboretumokról, jelentősebb kis tavainkról, legfontosabb kultúrtörténeti emlékeinkről és néhány új tanácsot kaphatunk különböző barangolásokhoz.

**IFJÚSÁG-GAZDASÁG — PERSPEKTIVÁK.** Ez a címe annak a klubestsorozatnak, melyet a KISZ Debrecen Városi Bizottsága szervez. A mai napon fél hattól Antal Sándor közgazdász beszélget egy sikeres vállalatigazgatóval, Horváth Lászlóval, a megyei szolgáltatóipari vállalat vezetőjével. A találkozó színhelye a válságot Maróthy u. 5. alatt lévő klubja.

**TIZMILLIÓS HASZON.** Egy év alatt 10 milliós községi hasznót hozott a szocialista brigádok versenye a 10 ezer hektáros Békés megyei Mezőhek Táncsics nevű Termelőszövetkezetében. A 27 szocialista brigád tagjai kis híján 10 ezer órát fordítottak önkéntes munkára. Az idei évben tovább kívánják fokozni eredményüket.



## Állatkerti ikrek

A debreceni Állatkertben ikerborjaknak adott életet a magyarszürke-mama. Ennél az állatfajnál ez szinte egyedülálló. Kalmár István felvételén együtt a „család”. A még botladozó kicsinyek — mivel a fagyos szentek idején látják meg a napvilágot — a Pongrác és Bonifác nevet kapták.

**PASZTÓRÓZOTT ÁSZOKSÓR SOPRONBÓL.** Megkezdte a pasztórozott ászoksórgyártását a Soproni Sörgyár. A régeveli ellenében ennek már 20 nap lesz a szavatossági ideje. Az év végéig 100 ezer hektolitert készítenek belőle.

**AUTÓK INDIÁBÓL.** Az év második felében ötszáz darab Maruti gépkocsi érkezik Indiából hazánkba. A japán Suzuki Alto-módellet után készített kisautóra egyelőre nem lehet befizetni. A próbakocsi Kermi-vizsgálata befejeződött. Ami az árat illeti: 200 ezer forint felett lesz.

**POLIURETÁN-GYÁRTÁS A BVK-BAN.** A Borsodi Vegyi Kombinátban építik az évi 25 ezer tonna gyártására alkalmas poliuretángyárat. A 3,2 milliárd forintos beruházás áprilisban kezdődött és a program szerint 1989-ben fejezik be.

**MAGYAR FA DEZODOR.** Henkel Budapest Kft. néven osztrák-magyar vegyes vállalat alakult. A vállalkozás keretében többek között fa dezodort, Creme-21 szappant, testápoló krémet és cipőápoló szereket lehet majd kapni a jelenlegi fogyasztói árhoz képest 25-30 százalékkal olcsóbban.

## Rejtvényfejtők figyelmébe!

A Napló május 1-jei számában megjelent keresztrejtvény helyes megfejtése: Ha az ember mosolyog, vagy nevet, hozzátesz valamit arasznyi életéhez. 40-50 forintos könyvtulajánvány nyertek: Orosz Tamás Debrecen, Krónikás u. 3. I. em. 6., Papp Erika Debrecen, Görgey u. 18. III. em. 25., Pál Antalné Debrecen, Vargakerti u. 3. II. em. 32., Tóth Sándorné Debrecen, Károlyi u. 10. B. em. 77., Vajdics Zsuzsa Debrecen, Domokos L. u. 16. II. em. 11., Zengő Mihályné Debrecen, Lehel u. 14. XII. em. 91., Diós Ildikó Sárán, Ady E. u. 5/B, Keskeny Sándorné Berettyóújfalun, Bem apó tér 8., Pál Irma Mönostorpályi, Vasvári P. u. 4/B. Ifj. Perdi Jenőné Sáp, Vörös Hadsereg út.

## Az MTESZ-napok programja

10 óra: Az új beruházások programja, ezek hatása a minőségfejlesztésre. Szekulits Sándor előadása a Szalag- és Zsi-bőrgyár debreceni gyárában (Bethlen u. 30-32.) hallható.

14 óra: Minőségi igények a debreceni belvárosi rekonstrukció kivételése során. Előadó: Hudák Károly, a DIK osztályvezetője.

15 óra: A tetőszigetelések minőségvédelme és az általánosítandó tetőkarbantartás gyakorlati tapasztalatai. Előadók: Báthory Sándor (EMI) és Csonka László (Hóstop Kiszárvételező). A délutáni előadások Debrecenben, a Kossuth u. 8. alatt lesznek.

1987. MÁJUS 18., HÉTFŐ  
ERIK NAPJA  
A Nap két 5.05 nyugszik 20.17 órakor

**VÁRHATÓ IDŐJÁRÁS:**  
Nyugaton gyakran, másutt csak időnként növekszik meg a felhőzet, szörvénnyesen záporos, egy-egy zivatar elsősorban a Dunántúlon valószínű. Főként keleten várható többórás napsütés. A szél délre, délnyugatra fordul és napközben sokfelé megélénkül. A legmagasabb nappali hőmérséklet nyugaton 20, másutt 25 fok körül várható.

## ÉVFORDULÓNAPTÁR

Kilencven éve született Benedikt Ottó (1897-1975) villamosmérnök, Kossuth-díjas egyetemi tanár, a Magyar Tudományos Akadémia tagja, a magyar és a nemzetközi munkásmozgalom harcosa.

Alig volt 18 éves, amikor az első világháborúban a frontra került. A polgári forradalom alatt a KMP tagja lett, s a Tanácsköztársaság idején Kun Béla tükre. Ezért 1919 augusztusában bebörtönözték, majd internálták. 1920 szeptemberében sikerült megszöknie. Bécsbe emigrált, s az illegális KMP munkatársaként folytatta, illetve befejezte műegyetemi tanulmányait. Közben áigazolt az Osztrák Kommunista Pártba, ahol 27 évesen a központi bizottság, három évvel később pedig a politikai bizottság tagja lett. 1932-ben a szovjet kormány meghívására Moszkvába utazott: 1939-ig a Kirov Villamosgépgyár tudományos tanácsadója, 1940-től 1955-ig Magyarországra való hazatéréseig a moszkvai műszaki egyetem tanszékvezető tanára volt.

Itthon megszervezte az Akadémia automatizálási csoportját, később ebből az MTA Automatizálási Kutatóintézetét, amelynek évekkel később igazgatója, majd haláláig műszaki tanácsadója volt. Ezzel együtt közösen foglalkozott a cizemlőanyagok elektromos meghajtásának kérdésével. Tudományos munkásságának elismerésül a Budapesti Műszaki Egyetem 1967-ben tiszteletbeli doktorává avatta.

## Autósorszámok

|                           |        |
|---------------------------|--------|
| Trabant Lim. Hyc. (Bp.)   | 156    |
| Trabant Lim. Combi (Bp.)  | 58     |
| Trabant Lim. (Debr.)      | 6 831  |
| Trabant Combi (Debr.)     | 1 644  |
| Wartburg St. (Debr.)      | 1 075  |
| Wartburg Spec (Debr.)     | 2 022  |
| Wartburg Spec. H. (Bp.)   | 10 116 |
| Wartburg Tourist (Debr.)  | 1 161  |
| Skoda 105 S (Debr.)       | 8 657  |
| Skoda 120 L (Debr.)       | 13 816 |
| Skoda 120 GLS (Bp.)       | 2 202  |
| Lada 1200 (Debr.)         | 31 475 |
| Lada 1300 S (Debr.)       | 15 077 |
| Lada 1500 (Debr.)         | 11 770 |
| Lada Combi (Debr.)        | 5 933  |
| Moszkvics (Bp.)           | 16 348 |
| Polski Fiat 126 P (Debr.) | 6 669  |
| FSO (P. Fiat) 1500 (Bp.)  | 6 349  |
| Dacia Lim. (Debr.)        | 2 885  |
| Dacia Combi (Debr.)       | 1 832  |
| Dacia 11L (Debr.)         | 1 589  |
| Zastava (Bp.)             | 16 313 |
| Volga Lim. (Bp.)          | 1 270  |
| Volga Combi (Bp.)         | 1 089  |

## PROGRAMOK

**Debrecen**  
14 óra: A debreceni környezet- és természetvédelmi napok megnyitójára az Ybl Miklós Főiskolán a Landler Jenő u. 2-4. alatt.

16.30 óra: Ingyenes jogi tanácsadás a Kőlcsey Művelődési Központban.

17 óra: Uzonnyi Pál kiállítását nyitja meg Székelyhídi Agoston, a Pedagógus Művelődési Házban.

17 óra: Hangverseny a Debreceni Irodalmi Múzeumban, a Borsos József tér 1. alatt.

18.30 óra: Onélejtár, mit lapozni kell. Filmvetítés Medgyessy Ferenc életéről a Pedagógus Művelődési Házban.

19 óra: A Kodály Zeneművelődési Szakközépiskola gitárszakkos növendékeinek koncertje az IPK-ban.

19.30 óra: Népszerű melódiák a Közalkalmazottak Szimfonikus Zenekarának előadásában a Vár u. 1. alatt.

**Püspökládány**  
17 óra: A Bézumi világnap keretében Sz. Kúrti Katalin művészettörténész nyitja meg a Pusztai ábrázolások címu időseknak kiállítását a Karacs Ferenc Múzeum kiállítóterében.

## HAJDÚ-BIHARI NAPLÓ

A Magyar Szocialista Hajdú-Bihari Megyei Bizottságának lapja.  
Főszerkesztő: Dr. Bényei József.  
Főszerkesztő-helyettes: Boda István  
Szerkesztőség: Debrecen.  
Tóthfalusi tér 10. 4024.  
Telefon: 12-144.  
nyomdai ügyelet: 16-695.  
Kiadja a Hajdú Megyei Lapkiadó Vállalat, Debrecen.  
Tóthfalusi tér 10.  
Postacím: Debrecen, Postafiók 72. 4001.  
Telefon: 12-144.  
Felelős kiadó: dr. Szabó Imréné.  
Alföldi Nyomda, Debrecen.  
Felelős vezető: Benkő István vezérigazgató.  
Debrecen, 1987. május 18.  
Megrendelés száma: 1402

## MOZI • SZÍNHÁZ • TV • RÁDIÓ

**MOZI**  
Távol Afrikától I-II. (amerikai). Vig hn. 6. Apolló f. 2. Gondviselés (magyar). Vig n. 10.  
Ejzen Szervác! (magyar). Vig hn.  
A halált a hangyák hozzák (cseh). Vig n. 12. Híradó f. 10. f. 12. hn. 8.  
Idegen nyelvű előadás: Gyónás gyilkosság után (angol nyelven). Művész 6.  
Ágyúgolyóután (amerikai). Meteor kert 9. (Rossz idő esetén az előadásokat a teremben tartjuk) Petőfi kert 9.  
Az istenek a fejükre estek (botswana). Vig hn. 4.  
Kéjné Kaliforniába készült (amerikai). Apolló n. 10. n. 12.  
Filmklub 9. f. 7.  
Kék madár (szovjet). Meteor f. 3.  
King-Kong (amerikai). Filmklub 9. f. 5.  
Mad-Max (szines, ausztrál). 18. Vig f. 9.  
Mágic (Varázslat) (magyar). Apolló 4. f. 6.  
A hindza színre lép (amerikai). Delta f. 6.  
Piszkos tizenkettő I-II. (amerikai). Apolló f. 8.  
Rab Ráby (magyar). Híradó n. 2. hn. 4. hn. 6.  
A sárkány útja (hongkongi). Meteor 5. f. 7.  
Debreceni videomozik műsora: Vig kamara f. 11. f. 2. f. 4. f. 6. f. 8. Alfa 6: Cigánylány (francia).  
Filmklub 2. f. 4. f. 8. A csendőrnő (francia). A csendőrnő (francia). Meteor 4. f. 6. f. 8. Bajhozó (szines francia film, Jean-Paul Belmondo főszereplésével). Klinikka 5: Kétes (francia).  
Videói videomozik műsora: Hajdúnánás: 5 és 7. A sikátor hercegei (hongkongi).  
Videói mozik műsora: Berettyóújfalun: Silverado (amerikai). 6. 8.  
Hajdúböszörmény: Kétségbeesve keresem Susant (amerikai). 5. 7.  
Hajdúnánás: Halálös szerezem (francia). f. 6. f. 8.  
Hajdúböszörmény: Frankenstein menyasszonya (angol). 4. 6. 8. Kertmozik: Utóljára műsoron: Duti-Dilli (amerikai). 8.  
Püspökládány: En is jártam Isonzónán (magyar). 5 és 7.

**TELEVÍZIÓ**  
**BUDAPEST, 1. műsor:** 16.23 Műsorismertetés. 16.25 Hírek. 16.30-20.00 Televíziós gyermekműsorok és gyermekfilmek VII. községi szemléje. 16.30 Tizenöt Társaság. 17.00 En táncolnék veled. A csárdás. 17.15 Az eltűntek tized. 17.25 Mesejáték. 18.35 Frakk. A kiskutya pizzaméja. Rajzfilm. Osbematutó. 18.45 Miért nem dalol az uborka? Tizenévesek beszélgetnek a szerelemről. 19.30 Akars-e bohóc lenni? IV.1. rész. Hogyan született a bohóc? Osbematutó. 20.00 Hírek. 20.05 Adashiba. Komédia két részben (ism.). 21.50 Mutató. Vendégségben Kapolyi László ipari miniszterrel. 22.35 Hírek.  
**POZSONY, 1. műsor:** 16.55 Katonák műsora. 17.45 Sportmagazin. 18.20 Esti mese. 18.30-19.10 Vitaműsor. 20.00 Itt kell énekel. Tévéműsor. 21.30 Riptortfilm. 21.55 A fű és a rozsza. Csokor. Feliratos finn tévéfilm. 22.35 A C-SA kerámika. Kínai dokumentumfilm.  
**POZSONY, 2. műsor:** 15.55 Francia természetfilm-sorozat. 16.25 Tévéműsor. 16.45 Nyitott stúdió. 17.25 Legiposita. Francia tévésorozat. 18.20 Telenovela. 18.30 A hét eseményei magyar nyelven. 19.00 Tévéműsora. 19.10 Esti mese. 19.30 Híradó. 20.00 Fiatalok tévéklubja. 21.30 Híradó. 22.00 Világhír. 22.15 Sportvisszhangok.  
**BUKAREST:** 19.00 Tv-hír. 19.20 Tudományos figyelő. 19.40 Népművészet. 19.55 Választó. Játékfilm. 20.50 Tv-hír.

**VÁROSI TELEVÍZIÓ:** 19.30 Várva várt vakáció - Szolgáltatásokról szólv - Tótek Debrecenben magyarul és japánul - Mire készül a Kodály Körös? - Népművészet felső fokon - Hajómodellverseny.  
**RÁDIÓ**  
**KOSSUTH:** 4.30-7.59 Jó reggelt! 8.00 Hírek. Időjárás. 8.05 Műsorismertetés. Kb. 8.15 Mai programok. 8.20 Hogy tetszik lenni? 9.00 A hét zeneműve. Goldmark két zenekari nyitánya: Sakuntala; Tavaszal. 9.30 Ki kopog? 10.00 Hírek. Időjárás. 10.05 Nyitnokok. 10.35 Révész László vezényli a Munkásművészeti központi férfikarát. 10.53 A honi műpár nemes fiskálisa. 11.13 Prága város parniznikusa. 11.20 A néptánc és népzene. 11.54 Reklám. 12.00 Déli kronika. 12.30 Ki nyer ma? 12.40 Reklám. 12.45 Kísérleteselemberek. Riptort. 13.00 Jambor László énekel. 14.00 Hírek. Időjárás. 14.05 Műsorismertetés. 14.10 Katonák. 14.32 Az a pogány Ficsik. Novella. 14.55 Édes anyanyelvünk. 15.00 Világhablak. 15.30 Kóruspodium. 15.52 Muzsikáló természet. 16.00 Hírek. Időjárás. 16.05 Ringató. 16.30 Nyelvművelés. Az Erdy-kódex. 17.00 Eco-mix. Gazdasági magazin. 17.30 Találkozás Perencsik Jánosnal. 18.05 Filmzene. 18.19 Hol volt, hol nem volt... 18.25 Könyvtudományok. 18.28 Műsorismertetés. 18.30 Esti magazin. 19.15 A szilvacsatát. Rádióklub. 20.05 Aranytűz. 20.10 Vándorok. 20.15 Vándorok. 20.20 Vándorok. 20.25 Vándorok. 20.30 Vándorok. 20.35 Vándorok. 20.40 Vándorok. 20.45 Vándorok. 20.50 Vándorok. 20.55 Vándorok. 21.00 Vándorok. 21.05 Vándorok. 21.10 Vándorok. 21.15 Vándorok. 21.20 Vándorok. 21.25 Vándorok. 21.30 Vándorok. 21.35 Vándorok. 21.40 Vándorok. 21.45 Vándorok. 21.50 Vándorok. 21.55 Vándorok. 22.00 Vándorok. 22.05 Vándorok. 22.10 Vándorok. 22.15 Vándorok. 22.20 Vándorok. 22.25 Vándorok. 22.30 Vándorok. 22.35 Vándorok. 22.40 Vándorok. 22.45 Vándorok. 22.50 Vándorok. 22.55 Vándorok. 23.00 Vándorok. 23.05 Vándorok. 23.10 Vándorok. 23.15 Vándorok. 23.20 Vándorok. 23.25 Vándorok. 23.30 Vándorok. 23.35 Vándorok. 23.40 Vándorok. 23.45 Vándorok. 23.50 Vándorok. 23.55 Vándorok. 24.00 Vándorok. 24.05 Vándorok. 24.10 Vándorok. 24.15 Vándorok. 24.20 Vándorok. 24.25 Vándorok. 24.30 Vándorok. 24.35 Vándorok. 24.40 Vándorok. 24.45 Vándorok. 24.50 Vándorok. 24.55 Vándorok. 25.00 Vándorok. 25.05 Vándorok. 25.10 Vándorok. 25.15 Vándorok. 25.20 Vándorok. 25.25 Vándorok. 25.30 Vándorok. 25.35 Vándorok. 25.40 Vándorok. 25.45 Vándorok. 25.50 Vándorok. 25.55 Vándorok. 26.00 Vándorok. 26.05 Vándorok. 26.10 Vándorok. 26.15 Vándorok. 26.20 Vándorok. 26.25 Vándorok. 26.30 Vándorok. 26.35 Vándorok. 26.40 Vándorok. 26.45 Vándorok. 26.50 Vándorok. 26.55 Vándorok. 27.00 Vándorok. 27.05 Vándorok. 27.10 Vándorok. 27.15 Vándorok. 27.20 Vándorok. 27.25 Vándorok. 27.30 Vándorok. 27.35 Vándorok. 27.40 Vándorok. 27.45 Vándorok. 27.50 Vándorok. 27.55 Vándorok. 28.00 Vándorok. 28.05 Vándorok. 28.10 Vándorok. 28.15 Vándorok. 28.20 Vándorok. 28.25 Vándorok. 28.30 Vándorok. 28.35 Vándorok. 28.40 Vándorok. 28.45 Vándorok. 28.50 Vándorok. 28.55 Vándorok. 29.00 Vándorok. 29.05 Vándorok. 29.10 Vándorok. 29.15 Vándorok. 29.20 Vándorok. 29.25 Vándorok. 29.30 Vándorok. 29.35 Vándorok. 29.40 Vándorok. 29.45 Vándorok. 29.50 Vándorok. 29.55 Vándorok. 30.00 Vándorok. 30.05 Vándorok. 30.10 Vándorok. 30.15 Vándorok. 30.20 Vándorok. 30.25 Vándorok. 30.30 Vándorok. 30.35 Vándorok. 30.40 Vándorok. 30.45 Vándorok. 30.50 Vándorok. 30.55 Vándorok. 31.00 Vándorok. 31.05 Vándorok. 31.10 Vándorok. 31.15 Vándorok. 31.20 Vándorok. 31.25 Vándorok. 31.30 Vándorok. 31.35 Vándorok. 31.40 Vándorok. 31.45 Vándorok. 31.50 Vándorok. 31.55 Vándorok. 32.00 Vándorok. 32.05 Vándorok. 32.10 Vándorok. 32.15 Vándorok. 32.20 Vándorok. 32.25 Vándorok. 32.30 Vándorok. 32.35 Vándorok. 32.40 Vándorok. 32.45 Vándorok. 32.50 Vándorok. 32.55 Vándorok. 33.00 Vándorok. 33.05 Vándorok. 33.10 Vándorok. 33.15 Vándorok. 33.20 Vándorok. 33.25 Vándorok. 33.30 Vándorok. 33.35 Vándorok. 33.40 Vándorok. 33.45 Vándorok. 33.50 Vándorok. 33.55 Vándorok. 34.00 Vándorok. 34.05 Vándorok. 34.10 Vándorok. 34.15 Vándorok. 34.20 Vándorok. 34.25 Vándorok. 34.30 Vándorok. 34.35 Vándorok. 34.40 Vándorok. 34.45 Vándorok. 34.50 Vándorok. 34.55 Vándorok. 35.00 Vándorok. 35.05 Vándorok. 35.10 Vándorok. 35.15 Vándorok. 35.20 Vándorok. 35.25 Vándorok. 35.30 Vándorok. 35.35 Vándorok. 35.40 Vándorok. 35.45 Vándorok. 35.50 Vándorok. 35.55 Vándorok. 36.00 Vándorok. 36.05 Vándorok. 36.10 Vándorok. 36.15 Vándorok. 36.20 Vándorok. 36.25 Vándorok. 36.30 Vándorok. 36.35 Vándorok. 36.40 Vándorok. 36.45 Vándorok. 36.50 Vándorok. 36.55 Vándorok. 37.00 Vándorok. 37.05 Vándorok. 37.10 Vándorok. 37.15 Vándorok. 37.20 Vándorok. 37.25 Vándorok. 37.30 Vándorok. 37.35 Vándorok. 37.40 Vándorok. 37.45 Vándorok. 37.50 Vándorok. 37.55 Vándorok. 38.00 Vándorok. 38.05 Vándorok. 38.10 Vándorok. 38.15 Vándorok. 38.20 Vándorok. 38.25 Vándorok. 38.30 Vándorok. 38.35 Vándorok. 38.40 Vándorok. 38.45 Vándorok. 38.50 Vándorok. 38.55 Vándorok. 39.00 Vándorok. 39.05 Vándorok. 39.10 Vándorok. 39.15 Vándorok. 39.20 Vándorok. 39.25 Vándorok. 39.30 Vándorok. 39.35 Vándorok. 39.40 Vándorok. 39.45 Vándorok. 39.50 Vándorok. 39.55 Vándorok. 40.00 Vándorok. 40.05 Vándorok. 40.10 Vándorok. 40.15 Vándorok. 40.20 Vándorok. 40.25 Vándorok. 40.30 Vándorok. 40.35 Vándorok. 40.40 Vándorok. 40.45 Vándorok. 40.50 Vándorok. 40.55 Vándorok. 41.00 Vándorok. 41.05 Vándorok. 41.10 Vándorok. 41.15 Vándorok. 41.20 Vándorok. 41.25 Vándorok. 41.30 Vándorok. 41.35 Vándorok. 41.40 Vándorok. 41.45 Vándorok. 41.50 Vándorok. 41.55 Vándorok. 42.00 Vándorok. 42.05 Vándorok. 42.10 Vándorok. 42.15 Vándorok. 42.20 Vándorok. 42.25 Vándorok. 42.30 Vándorok. 42.35 Vándorok. 42.40 Vándorok. 42.45 Vándorok. 42.50 Vándorok. 42.55 Vándorok. 43.00 Vándorok. 43.05 Vándorok. 43.10 Vándorok. 43.15 Vándorok. 43.20 Vándorok. 43.25 Vándorok. 43.30 Vándorok. 43.35 Vándorok. 43.40 Vándorok. 43.45 Vándorok. 43.50 Vándorok. 43.55 Vándorok. 44.00 Vándorok. 44.05 Vándorok. 44.10 Vándorok. 44.15 Vándorok. 44.20 Vándorok. 44.25 Vándorok. 44.30 Vándorok. 44.35 Vándorok. 44.40 Vándorok. 44.45 Vándorok. 44.50 Vándorok. 44.55 Vándorok. 45.00 Vándorok. 45.05 Vándorok. 45.10 Vándorok. 45.15 Vándorok. 45.20 Vándorok. 45.25 Vándorok. 45.30 Vándorok. 45.35 Vándorok. 45.40 Vándorok. 45.45 Vándorok. 45.50 Vándorok. 45.55 Vándorok. 46.00 Vándorok. 46.05 Vándorok. 46.10 Vándorok. 46.15 Vándorok. 46.20 Vándorok. 46.25 Vándorok. 46.30 Vándorok. 46.35 Vándorok. 46.40 Vándorok. 46.45 Vándorok. 46.50 Vándorok. 46.55 Vándorok. 47.00 Vándorok. 47.05 Vándorok. 47.10 Vándorok. 47.15 Vándorok. 47.20 Vándorok. 47.25 Vándorok. 47.30 Vándorok. 47.35 Vándorok. 47.40 Vándorok. 47.45 Vándorok. 47.50 Vándorok. 47.55 Vándorok. 48.00 Vándorok. 48.05 Vándorok. 48.10 Vándorok. 48.15 Vándorok. 48.20 Vándorok. 48.25 Vándorok. 48.30 Vándorok. 48.35 Vándorok. 48.40 Vándorok. 48.45 Vándorok. 48.50 Vándorok. 48.55 Vándorok. 49.00 Vándorok. 49.05 Vándorok. 49.10 Vándorok. 49.15 Vándorok. 49.20 Vándorok. 49.25 Vándorok. 49.30 Vándorok. 49.35 Vándorok. 49.40 Vándorok. 49.45 Vándorok. 49.50 Vándorok. 49.55 Vándorok. 50.00 Vándorok. 50.05 Vándorok. 50.10 Vándorok. 50.15 Vándorok. 50.20 Vándorok. 50.25 Vándorok. 50.30 Vándorok. 50.35 Vándorok. 50.40 Vándorok. 50.45 Vándorok. 50.50 Vándorok. 50.55 Vándorok. 51.00 Vándorok. 51.05 Vándorok. 51.10 Vándorok. 51.15 Vándorok. 51.20 Vándorok. 51.25 Vándorok. 51.30 Vándorok. 51.35 Vándorok. 51.40 Vándorok. 51.45 Vándorok. 51.50 Vándorok. 51.55 Vándorok. 52.00 Vándorok. 52.05 Vándorok. 52.10 Vándorok. 52.15 Vándorok. 52.20 Vándorok. 52.25 Vándorok. 52.30 Vándorok. 52.35 Vándorok. 52.40 Vándorok. 52.45 Vándorok. 52.50 Vándorok. 52.55 Vándorok. 53.00 Vándorok. 53.05 Vándorok. 53.10 Vándorok. 53.15 Vándorok. 53.20 Vándorok. 53.25 Vándorok. 53.30 Vándorok. 53.35 Vándorok. 53.40 Vándorok. 53.45 Vándorok. 53.50 Vándorok. 53.55 Vándorok. 54.00 Vándorok. 54.05 Vándorok. 54.10 Vándorok. 54.15 Vándorok. 54.20 Vándorok. 54.25 Vándorok. 54.30 Vándorok. 54.35 Vándorok. 54.40 Vándorok. 54.45 Vándorok. 54.50 Vándorok. 54.55 Vándorok. 55.00 Vándorok. 55.05 Vándorok. 55.10 Vándorok. 55.15 Vándorok. 55.20 Vándorok. 55.25 Vándorok. 55.30 Vándorok. 55.35 Vándorok. 55.40 Vándorok. 55.45 Vándorok. 55.50 Vándorok. 55.55 Vándorok. 56.00 Vándorok. 56.05 Vándorok. 56.10 Vándorok. 56.15 Vándorok.

